

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الديوان الوطني للامتحانات و المسابقات

دورة : جوان 2009

إدارة التربية الوطنية

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: آداب وفلسفة.

المدة : 04 سا و 30 د

اختبار في مادة : اللغة العربية و آدابها

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول

نص:

هي النار، وهي اللسان الذي يتكلم بالحق
أن الجروح يطهرها الكي
والسيف يصقله الكير
والخبز ينضجه الوهج.
كونوا لها الحطب المشتى، والقلوب الحجارة.
كونوا إلى أن تعود السماوات زرقاء
والصحراء بتولا
تسير عليها النجوم محملة بسلال الورد.

" أمل دنقل".

الشمس تلك التي تطلع الآن، أم أنها العين؟
من القتل - التي تتأمل شاخصة
(يترسب شيئا فشيئا)
تضمر شيئا فشيئا
تلع من كل بقعة دم: فم قرمزي
زهرة شر.
فان قابضتان على منجل من حديد

الشمس أم أنها التاج؟
الذي ينتقل فوق الرؤوس إلى أن يعود
في مفرق الفارس العربي الشهيد
ول لكم، (أيها الناس، كونوا أناسا).

أولاً : البناء الفكري: (10 نقاط)

- 1 - إلام يدعو الشاعر العرب في هذه القصيدة؟ ولماذا هذه الدعوة؟ استشهد من النص بما يعزّز إجابتك.
- 2 - تأمل الكلمات الآتية: الكي - الكير - الوهَج.
بم توحى لك؟ ما الجامع بينها؟
- 3 - ما الفكرة التي تتضمنها الأسطر الأربعة الأخيرة؟
- 4 - ما النمط المستعمل في الفقرتين الأولى والثالثة؟ أذكر خاصيتين لكل نمط مع التمثيل.
- 5 - استخرج من النص ثلاثة مظاهر من مظاهر الاتساق.
- 6 - لخص مضمون الفقرة الأولى والثانية من النص.

ثانياً : البناء اللغوي: (06 نقاط)

- 1 - الثورة والسلم حقلان دلاليان بارزان في النص، مثل لكل حقل بثلاث مفردات.
- 2 - استخرج من الفقرة الثانية حروف المعاني، واذكر دلالتها.
- 3 - أعرب ما تحته خط إعراب مفردات، و ما بين قوسين إعراب جمل.
- 4 - في العبارتين الآتيتين صورتان بيانيتان أذكرهما وبين وجه بلاغتهما.
"كونوا لها الحطب" - "تسير عليها النجوم".
- 5 - قطع قول الشاعر: "وكفان قابضتان على منجل من حديد"، وسم بحرّه؛ وبين وجه التجديد فيه.

ثالثاً : التقويم النقدي: (04 نقاط)

الالتزام ظاهرة أدبية جديدة ارتبطت بالشعر العربي الحديث، وضّح مفهوم الالتزام في الشعر، وبين رأيك فيه.

الموضوع الثاني

ص :

>> سئمت هذه المدينة الأمريكية الغارقة في العجاج الذي يثيره ركضها وراء أشياء وأشياء
ولي سرابا في سراب. إن ما (أفتشُ عنه) لم أجده أبدا في ذلك العجاج أو السراب، سأجده في
ة مع نفسي هناك في لبنان... هناك أفتح قلبي للفور وأجمع شتات نفسي، والغريب عن نفسه
ب عن كل شيء.

مالي وللملاهي التي يخلقها لهم الدولار لينسيهم ما هم فيه من بؤس وفراغ وسوء حال؟
اسم للفوتبول، ومواسم للبايسبول، ومواسم للمصارعة والملاكمة وإعلانات تسيل اللعاب عن
السيارات، وأمتع السهرات، وأحدث الأزياء والاختراعات... ناهيك بالأعياد وما يرافقها من
ومرج، وبالمعابد وما بالمعابد من رياء وتمويه، وبالمدارس وما بالمدارس من تخدير
تليل.

ها هنا يحتال القوم حتى على الزمان، يضمنون لك جميع ما تملك ضد السرقة والتلف
عاصير والنار، وضد الزلازل والنوازل... لا حبا بك، بل شغفا بالدولار، ولكنهم (لا يستطيعون)
يضمنوك ضد الحزن والغضب والشك والقلق والسأم، وأوجاع القلب والفكر والروح... إن نفسي
أمس الحاجة إلى الاستجمام في عزلة ليس للدولار فيها مثل ذلك السلطان.<<

ميخائيل نعيمة

أمثلة:

لا : البناء الفكري: (10 نقاط)

- ما القضية التي شغلت الكاتب في هذا النص؟ استشهد بعبارتين منه.
- أين تلمس نبذة النقد والسخرية من القضية التي يتناولها الكاتب؟
وضّح إجابتك بثلاث جمل من النص.
- ما الرسالة الاجتماعية التي يريد الكاتب إيصالها إلى المجتمع العربي؟
- هل اعتمد الكاتب في نصّه هذا على تعليل أحكامه، أم هي مجرد خواطر روح بها عن نفسه؟
علّل إجابتك من النص.
- ما النمط المعتمد في النص؟ أذكر خاصيتين منه، مع التمثيل.
- لخص مضمون النصّ.

ثانيا : البناء اللغوي: (06 نقاط)

- 1 - في النص حقل دلالي يدل على رفض الكاتب للظاهرة الحضارية التي ينتقدها. مثل لذلك بأربعة ألفاظ.
- 2 - بم توحى لك الألفاظ الآتية: الهرج - الرياء - التّمويه - التّخدير؟ وهل لها علاقة بموقف الكاتب؟
- 3 - اضبط بالشكل الحركة الإعرابية لما تحته خط مع بيان إعرابه، وبيّن المحل الإعرابي للجملتين الواقعتين ما بين قوسين.
- 4 - في العبارتين الآتيتين صورتان بيانيتان، أذكرهما، وبيّن وجه بلاغتهما:
- " تبدو لي سرايا " - " تُسيل اللّعب عن أفخم السيّارات "

ثالثا : التقويم النقدي: (04 نقاط)

تميّزت المقالة الحديثة بالتّخلّص من الصّنعَة اللفظية، واهتمّت بجلاء الفكرة ووضوح العبارة وحملت على عاتقها هدفاً رسالياً. وضّح هذا القول مدعماً إجابتك بشواهد من النصّ.

العلامة		عناصر الإجابة	محاو الموضوع
المجموع	مجزأة		
10		الموضوع الاختياري الأول	1 بناء الفكري
	3×0,5	1 - الشاعر يدعو العرب إلى المقاومة والثورة ضد الظلم ورفض الاحتلال، وذلك من أجل تحرير الأرض وعموم الأمن والرفاه والسلام. الاستشهاد: هي النار- السيف يصقله الكير - كونوا لها الحطب - الوهج - القلوب الحجارة. (يكتفي المترشح بشاهد واحد).	
	4×0,25	إلى أن تعود السماوات زرقاء - والصحراء بتولا تسير عليها النجوم محملة بسلال الورد. (يكتفي المترشح بشاهد واحد).	
	1	2 - توحى الكلمات الآتية بـ: - الكي: العلاج الأنجع والأنسب (الكفاح المسلح بدل السياسة). - الكير: تأجج نار الثورة. - الوهج: لهيب الثورة. القوة والقدرة على الحرق. والجامع بين هذه الكلمات هي النار التي توحى بالثورة.	
	0,5	3- فكرة الأسطر الأربعة الأخيرة هي:	
	0,25	- الثورة طريق الحرية والأمن والخير للأمة العربية.	
	0,25	4 - النمط المستعمل في الفقرة الأولى هو الوصف.	
	0,25	* المؤشر الأول : النعوت (يترسب - يخضر - فم قرمزي).	
	0,5	* المؤشر الثاني : التصوير المتحرك (تأمل - يترسب - يخضر - تطلع).	
	0,25	- النمط المستعمل في الفقرة الثالثة هو الإخبار والإيعاز.	
6	0,25	* المؤشر الأول : جمل إخبارية (أن السيف يصقله الكير).	2 بناء اللغوي
	0,25	* المؤشر الثاني: (كونوا لها الحطب) إيعاز.	
	0,5	5- ثلاثة مظاهر من مظاهر الاتساق:	
	0,5	أ. التكرار: (هي الشمس - كونوا - شيئا فشيئا).	
	0,5	ب. الإحالة بالضمير: (هي: العائدة على الشمس - العين - النار).	
	0,5	ج. الروابط: (الواو - الفاء - إلى ... إلخ). " ويخضر - فطلع - إلى أن يعود ".	
	3×1	6- التلخيص: يراعى فيه ما يلي: - احترام التقنية. - منهجية العرض. - سلامة اللغة.	
	6×0,25	1 - الحقلان الدلاليان:	
		أ. حقل الثورة: (القتيل - الشهيد - النار - الجروح - السيف - الحطب - الحجارة).	
		(يختار المترشح ثلاثا منها).	
		ب. حقل السلم: (السماوات زرقاء - بتولا - سلال الورد).	
	4×0,25	2 - حروف المعاني:	
		أم: الإضراب. إلى: الغاية إلى: النهاية في المكان اللام: التخصيص، والتبليغ.	
	2×0,25	3 - الإعراب: - شاخصة: حال منصوبة وعلامة نصبها الفتحة الظاهرة على آخرها.	
		- الناس: بدل مرفوع وعلامة رفعه الضمة الظاهرة على آخره.	

محاو ر الموضوع	عناصر الإجابة	العلامة	
		مجزأة	المجم
	- إعراب الجمل: - " يترسب شيئاً فشيئاً": جملة فعلية في محل رفع خبر . - " أيُّها الناسُ كونُوا أناساً ": جملة مقول القول في محل نصب مفعول به. 4 - الصورتان البيانيتان: - " كونوا لها الخطب ": تشبيه بليغ حيث ساوى بين طرفي التشبيه لتقوية المعنى وجمع بين ما لا يجتمع في الواقع فأثار الدهشة والإعجاب. - " تسير عليها النجوم ": استعارة مكنية. جسد المعنى المجرد فزاده وضوحاً. وشخص النجوم فأدهش المتلقي وأثار فيه الإحساس والإعجاب. التقطيع: وكَفَفَا نِ قَابِ ضَتَّانِ عَلَى مِنْ جَلَنَ مِنْ حَدِيدَ 0/0// 0/0// 0/0// 0/0// 00// فعولن فعول فعولن فعولن فعولن بحر المتقارب. - وجه التجديد هو التصرف في عدد تفعيلات المتقارب في السطر الواحد.	2×0,5 2×0,25 2×0,25 0,5 2×0,25	
3 التقويم النقدي	- مفهوم الالتزام في الشعر: الالتزام في الشعر هو أن يتناول الشاعر قضايا أمته وشعبه، ويتبنّاها مدافعاً عنها سياسية كانت أو اجتماعية: (القهر والتسلط ، مظاهر البؤس والتخلف، بناء الحياة والإنسان). - إبداء الرأي: (للمترشح إبداء رأيه الشخصي بالتركيز على الرأي المشفوع بالحُجج).	3 1	4
1 البناء الفكري	الموضوع الاختياري الثاني 1 - القضية التي شغلت بال الكاتب هي المدنية الأمريكية الصاخبة والمغرية بمادياتها الاستشهاد: - سُمّت هذه المدينة الأمريكية الغارقة في العجاج - مالي وللملاهي التي يخلقها لهم الدولار؟ ... ملاحظة: (للمترشح أن يجد عبارات أخرى من النص مناسبة). 2 - نلمس نبذة النقد والسخرية في القضية التي يتناولها الكاتب وذلك من خلال قوله: (يثيره ركضها - تبدو لي سرايا في سراب - مالي وللملاهي؟ - يحتال القوم حتى على الزمان). 3 - الرسالة الاجتماعية التي يريد الكاتب إيصالها للمجتمع العربي هي عدم الانبهار بهذه المدنية المزيفة، الكاذبة، البراقة. كما يدعوننا إلى الاعتزاز بأصولنا وقيمنا الحضارية. وعدم الانسلاخ عن جذورنا. 4 - هي مجرد خواطر رَوّح بها الكاتب عن نفسه ويبدو هذا من خلال بعض العبارات مثل: - سُمّت هذه المدينة الأمريكية. - سأجده في خلوة مع نفسي - مالي وللملاهي؟ - إن نفسي لفي أمس الحاجة. (وللمترشح الحرية في اختيار عبارات أخرى). 5 - النمط المعتمد هو مزج بين التفسير والوصف وذلك من خلال الإجمال ثم التفصيل.	1 1 4×0,25 1 3×0,5 3×0,5	10

العلامة		عناصر الإجابة	محاور الموضوع
المجموع	مجزأة		
	3×1	مثال: (مالي وللملاهي وسوء حال؟) إجمال. (فمواسم للفوتبول من تخدير وتضليل). تفصيل. ونجد داخل هذا التفصيل وصفاً. مثال: (ما يرافقها من هرج ومرج - ما بالمعابد من رياء وتمويه). التلخيص: و يراعى فيه: - احترام التقنية. - منهجية العرض. - سلامة اللغة.	
	4×0,25	1 - في الحقل الدلالي: المفردات الدالة على رفض الكاتب للمدنية الأمريكية: سُئمت - الغارقة - سراب - بؤس - فراغ - سوء - هرج - مرج - رياء - تمويه - تضليل - تخدير - يحتال - الشك - القلق - السأم - أوجاع. (يكتفي المترشح بأربع منها).	2 البناء اللغوي
	4×0,25	2 - الألفاظ توحى بـ: - الهرج = التزاحم والحركية المتواصلة دون قصد. - الرياء = الحضارة الكاذبة. - التمويه = الظهور بمظهر كاذب - الخداع - التخدير = الزيف - التضليل - شلُّ الفكر - الإيهام ...	
	0,5	وهي تعبر عن موقف الكاتب الرافض لهذه الحضارة وضجره منها باعتباره غريباً عن هذا المجتمع.	
	0,5	* الضبط بالشكل مع الإعراب: المدينة - تَبْدُو - سَرَابًا - نَفْسِي. - الإعراب: أ - المفردات:	
6	4×0,25	- المدينة: بدل من اسم الإشارة منصوب. - تبدو: فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة المقدرة على الواو. - سرايا: حال منصوبة وعلامة نصبها الفتحة الظاهرة. - نفسي: نفس: اسم إن منصوب وعلامة نصبه الفتحة، وحرك بالكسرة لاشتغال المحل بالياء. وهو مضاف. الياء: ضمير متصل في محل جر بالإضافة.	
	2×0,25	ب - محل الجملتين من الإعراب: - (أفتش عنه): صلة موصول لا محل لها من الإعراب. - (لا يستطيعون): جملة فعلية في محل رفع خبر لكن.	
	0,5	4 - الصورتان البيانيتان:	
	0,25	أ . " تبدو لي سرايا " : تشبيه بليغ. سوى الكاتب بين نتاج الحضارة الأمريكية و"السراب" فقوى المعنى وجمع بين طرفي التشبيه وهما لا يجتمعان واقعاً، فأثار الإعجاب.	
	0,5	ب - " تُسِيل اللعاب عن أفخم السيارات": كناية عن صفة الإثارة والإغراء. فصور الكاتب المعنى تصويراً حسياً مرئياً مما يجعله قريباً من الذهن.	

العلامة		عناصر الإجابة	محاو الموضوع
المجموع	مجزأة		
4	2	نلاحظ من خلال النص ما يلي: - عدم اعتماد المحسنات اللفظية كالجناس والسجع وغيرهما. - وضوح الأفكار باعتماد المفردات السهلة، والجمل البسيطة. - الاهتمام بالموضوع. - أسلوب الترسل. الشواهد:	3 التقويم النقدي
	2	- توظيف المفردات السهلة مثل: سئمت - الغارقة - رياء - تمويه - الحزن - الغضب ... إلخ. - والجمل البسيطة مثل: إن نفسي لفي أمس الحاجة إلى الاستجمام ... إلخ. - تبدو الرسالة واضحة من خلال عدم الاغترار بمظاهر الحضارة الغربية والتمسك بالجنور. " والغريب عن نفسه غريب عن كل شيء ". " لكنهم لا يستطيعون أن يضمّنوك ضد الحزن والغضب والشك والقلق والسأم ".	

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: جوان 2009

وزارة التربية الوطنية

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: آداب وفلسفة

المدة: 04 ساعات و 30 د

اختبار في مادة: الفلسفة

عالج موضوعاً واحداً على الخيار

الموضوع الأول:

يعتقد العقلانيون أن المفاهيم الرياضية عقلية، في حين يعتقد التجريبيون أنها حسية.
- حلّ وناقش.

الموضوع الثاني:

يقول سيجموند فرويد: « إن فرضية اللاشعور فرضية لازمة ومشروعة ولدينا عدّة حجج تؤكد وجودها ». دافع عن هذه الأطروحة.

الموضوع الثالث: (النص الفلسفي).

« إن ما يمنعنا من استمداد القانون الأخلاقي من التجربة، هو أنه يستحيل علينا أن نعثر في الواقع العملي التجريبي على فعل أخلاقي صادق، فالأفعال التي يقوم بها الناس، لا يمكن لنا أبداً أن نكشف عن دوافعها.

إن كل ما نعرفه عنها هو مظاهرها الخارجية، والأفعال التي نقوم بها نحن من الصعب علينا أيضاً أن نعي دوافعها المستترة، وننفذ إلى أعماقها.

من المستحيل تماماً أن نقرر بالتجربة وبيقين كامل حالة واحدة قام فيها الفعل المطابق مع ذلك الواجب، على مبادئ أخلاقية فقط وعلى امتثال للواجب، ولهذا لا يمكن أن نتخذ من التجربة شواهد على مبادئ الأخلاق العالية.

وحتى رجل الدين كما صورته الكتب السماوية، لا يمكن أن يتعرف على أنه كذلك، إلا بشرط أن يقارن بينه وبين مثالنا الأعلى في الكمال الأخلاقي [...]. »

- إيمانويل كانط - [بتصرف]

المطلوب: أكتب مقالة فلسفية تعالج فيها مضمون النص.

المحاور		عناصر الإجابة		العلامة	
		مجموع		مجزأة	
		الموضوع الأول : يعتقد العقليون أن المفاهيم الرياضية عقلية... حلّ وناقش .			
طرح الإشكالية:	04	01	- إن المعاني الرياضية هي معاني عقلية مجردة.		
		01	- اختلاف الفلاسفة حول أصل المفاهيم الرياضية.		
		0.5	- إعادة صياغة المشكلة مع إبراز العناد الفلسفي		
		01	- من أين جاءت إلى العقل؟ هل هي فطرية فيه أم مستوحاة من التجربة؟		
		0.5	- سلامة اللغة		
محاولة حل الإشكالية:	04	01	الأطروحة:العقليون.[المفاهيم الرياضية موجودة في العقل على سبيل الفطرة].		
		01	- الحجة:		
			أفلاطون: -لأن نفوسنا قد عاشت في عالم المثل قبل مجيئها إلى العالم المحسوس.		
			ديكارت: نحن نحس المفاهيم الرياضية حدسا قبل كل تجربة.		
			- ضرورة وصدق المفاهيم الرياضية دليل على قبليتها.		
		0.5	- توظيف الأمثلة أو الأقوال المأثورة		
محاولة حل الإشكالية:	04	01	المناقشة: لو كانت المعاني الرياضية فطرية لوجدناها عند الطفل بطابعها المجرد.		
			لكن الواقع يبين أن الطفل لا يفهم المعنى الرياضي إلا إذا استعان بأشياء محسوسة.		
			- سلامة اللغة		
			نقيض الأطروحة: التجريبيون.		
		01	لا يوجد في العقل شيء لم يوجد من قبل في التجربة. التجربة هي التي أوحى للإنسان بالمفاهيم الرياضية.		
			- الحجة:- تاريخ العلم بين أن الهندسة نشأت من عملية مسح الأراضي التي كان يقوم بها قدماء المصريين ؛ -علم الحساب نشأ من العد اليومي ؛ -علم النفس الحديث توصل إلى أن الطفل يفهم الأعداد على أنها كميات أي صفات ملازمة للأشياء المعدودة ولا يفهمها على أنها كميات مستقلة .		
محاولة حل الإشكالية:	04	0.5	- توظيف الأمثلة أو الأقوال المأثورة.		
		01	المناقشة: القول بأن المعاني الرياضية مستوحاة من التجربة لا يمكن أن يفسر لنا الكثير من المعاني الرياضية ..		
			- سلامة اللغة		
		01+01	- التركيب : التركيب: [المعاني الرياضية ناتجة عن التفاعل بين العقل والتجربة] ملاحظة: يمكن للمترشح أن يتجاوز النظريتين أو يتبنى واحدة منهما بشرط أن يكون موقفه مؤسسا ومبررا.		
			0.5+01	- إبراز الرأي الشخصي + تأسيس الرأي الشخصي (تبريره)	
		0.5	- الأمثلة أو الأقوال		

تابع الإجابة النموذجية وسلم التنقيط – مادة: الفلسفة – شعبة: آداب وفلسفة – يعتد العقلون بكالوريا جوان 2009

العلامة		عناصر الإجابة	المحاور
مجموع	مجزأة		
04	01+01	- يبدو أن المفاهيم الرياضية جملة من العمليات التي بدأت حسية ثم صارت مجردة و عن طريق تأثير العقل و التجربة معا.(التماسك المنطقي بين المقدمات والنتائج).	1 الاستدلالية
	01	- مدى تناسق الحل مع منطوق المشكلة	
	0.5	- سلامة اللغة	
	0.5	- توظيف الأمثلة أو الأقوال المأثورة	
20/20	20/20	المجموع	

العلامة		عناصر الإجابة	المحاور	
مجموع	مجزأة			
		الموضوع الثاني/ قال س، فرويد: "إن فرضية اللاشعور فرضية لازمة و مشروعة ، - دافع عن هذه الأطروحة .		
04	01	- فكرة شائعة: الحياة النفسية حياة شعورية.	طرح الإشكالية:	
	01	- نقيضها (الموضوع) الحياة النفسية حياة لاشعورية .		
	0.5	- وإذا كانت هذه الأطروحة الأخيرة صادقة،		
	01	- فكيف يمكن الدفاع عنها وتبنيها ؟		
	0.5	- سلامة اللغة.		
04	01	* عرض منطق الأطروحة: - [الحياة النفسية حياة لاشعورية بالدرجة الأولى، وأن الشعور مجال ضيق في الحياة النفسية]	محاولة حل الإشكالية	
	01	- المسلمة : التسليم بوجود مجال خفي من النفس الإنسانية يؤثر دون وعي منها .		
	01	- البرهنة : استدل فرويد بمجموعة من الأدلة منها، الأحلام ، فلتات اللسان وزلات القلم، النسيان... وعليه اللاشعور يسيطر على الجزء الأعظم من حياتنا النفسية .		
	0.5	- توظيف الأمثلة والأقوال.		
	0.5	- سلامة اللغة.		
04	01	* تدعيم الأطروحة بحجج شخصية: - التنويم المغناطيسي يؤكد أطروحة فرويد ؛		
	01	- الحيل اللاشعورية، كالتبرير، الإسقاط ، المقاومة...		
	01	- الاستئناس بمذاهب فلسفية.. كارل يونغ، أدلر ..		
	0.5	- توظيف الأمثلة و الأقوال..		
	0.5	- سلامة اللغة.		
04	01	* نقد خصوم الأطروحة : - منطق الخصوم [النظرية التقليدية (الموقف الديكارتي) مطابقة بين الشعور والنفس، إنكار اللاشعور .		
	01	- نقد منطق الخصوم: - بحجج شخصية؛		
	01	مذاهب فلسفية مؤسسة، علم النفس المعاصر كشف عجز الطرح التقليدي في تفسير جميع الأحوال النفسية، وأن الشعور لا يقدم لنا تفسيراً كافياً للحياة النفسية ..		
	01	الأمثلة والأقوال ..		
04	01	-إذن، أطروحة فرويد صحيحة و يجب الأخذ بها و الدفاع عنها	حل الإشكالية	
	01	- انسجام الخاتمة مع التحليل .		
	01	- مدى وضوح الحل مع منطوق المشكلة		
	0.5+0.5	- توظيف الأمثلة و الأقوال + سلامة اللغة		
20/20	20/20	المجموع		

تابع الإجابة النموذجية وسلم التنقيط - مادة: الفلسفة - شعبة: آداب وفلسفة - يعتد العقليون بكالوريا جوان 2009

العلامة		عناصر الإجابة	المحاور
مجموع	مجزأة		
الموضوع الثالث/ النص لـ: كانط			
04	01	- اختلف الفلاسفة حول مصدر القانون الأخلاقي.	طرح الإشكالية:
	01	- يعارض كانط موقف النزعة التجريبية والوضعية في أصل الأخلاق.	
	04	- ما الذي يمنع إرجاع الأخلاق إلى التجربة؟	
	2×0,5	- صحة المعلومات + سلامة اللغة	
04	01	* موقف صاحب النص:	محاولات حل الإشكالية
		- إن إرجاع القانون الأخلاقي إلى التجربة يجرده من مضمونه ويترك فقط مظاهره الخارجية.	
	01	- إن مظاهر الأخلاق ليست دائما صادقة.	
	01	- إن مضمون القانون الأخلاقي هو الواجب في ذاته	
	2×0.5	- صحة المعلومات والاستئناس بعبارات النص.	
04	01	- سلامة اللغة.	
		* الحجة: - التجربة العلمية في مجال الأخلاق لا تكشف عن دوافع للفعل.	
	01	- التجربة العملية لا تدل على تطابق الفعل مع مبادئ الأخلاق فقد تكون مشروطة بدوافع ومنافع.	
	01	- التجربة لا تدل دائما على خلق عال والناس قد يقولون ما لا يفعلون.	
	0.5	- الاستئناس بعبارات النص	
04	0.5	- سلامة اللغة.	
	01	* التقييم: - صحيح أن التجربة لا تضمن للسلوك أن يكون قانونا علما يتفق مع الواجب لذاته.	
	01	- ربط الأخلاق بالواجب لذاته تصور مثالي صعب التطبيق.	
	01	- أخلاق كانط موعلة في التجريد والصورية	
	0,5	- الرأي الشخصي	
04	0,5	- تبرير الرأي الشخصي	
	01	- إن جعل القيمة الأخلاقية معيارية يستوجب أن تكون مطلقة	
	01	- لتكون الأخلاق مطلقة يجب عدم ربطها بالتجربة الحسية	
	01	- تجارب الناس قد لا تصلح أن تكون أساسا للأخلاق.	
	0.5+0.5	-مدى وضوح حل المشكلة + سلامة اللغة وتوظيف الأقوال	
20/20	20/20	المجموع	

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: جوان 2009

وزارة التربية الوطنية

امتحان شهادة بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة : آداب وفلسفة

المدة : 04 ساعات ونصف

اختبار في مادة : التاريخ والجغرافيا

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين
الموضوع الأول : (20 نقطة)

التاريخ :

الجزء الأول: (06 نقاط)

"حقا لقد تراجع الاستعمار القديم في عدة جهات و جبهات لكنه في نفس الوقت يمد نفوذه تحت صور أخرى في العالم، ويعمل على تأمين سيطرته على ثروات الشعوب النامية و مواردها.
إن المهام الملقاة على دول عدم الانحياز تتمثل حسب رأينا في ضمان استقلالها الوطني و تحقيق
تتميتها لاستكمال هذا الاستقلال و تعزيزه و مناصرة حركات التحرر، ومصارعة الصهيونية و التمييز
العنصري....و جميع مظاهر الاستغلال و الاستعمار الجديد و الامبريالية..."
مقتطفات من خطاب الرئيس هواري بومدين بمناسبة افتتاح المؤتمر الرابع لحركة
عدم الانحياز المنعقد بالجزائر ما بين 9 سبتمبر 1973.

1- حدد مفهوم المصطلحات التي تحتها خط.

2- عرف بالشخصيات التالية:

- ميخائيل غورباتشوف - مانديس فرانس - رونالد ريغن - محمد بوضياف.
3 - أكمل جدول الأحداث:

الحدث	تاريخه
تقسيم كوريا	
	23 مارس 1954
مشروع مارشال	
	06 أكتوبر 1947

4- على خريطة الجزائر المرفقة وقع الولايات التاريخية المنبثقة عن مؤتمر الصومام :

الجزء الثاني: (04 نقاط)

أعطى مؤتمر الصومام 20 أوت 1956 محتوى للثورة ووضعها في مسارها الحقيقي وقادها نحو النصر
المطلوب : انطلاقا من الفقرة واعتمادا على ما درست ،أكتب مقالا تاريخيا تبين فيه :
1- الهيئات المنبثقة عن المؤتمر .
2- استراتيجية الثورة في مواجهة الاستعمار في المجال الخارجي بعد المؤتمر .

الجغرافيا:

الجزء الأول: (06 نقاط)

- 1- حدد مفهوم المصطلحات التالية:
* - القروض * - الاستقطاب * - الموارد المتجددة * - الأسواق العالمية.
- 2- إليك جدولا لتطور إنتاج الصلب بالو.م.أ و اليابان من 1950 إلى 2006:

الوحدة: مليون طن.

البلد	1950	1974	1982	1990	1998	1999	2000	2006
الو.م.أ	100	132	67	88.6	98.6	97.2	101.5	98.6
اليابان	94	100	98	110	93.3	94	106.4	116.2

المصدر: الصورة الاقتصادية للعالم 2007.

المطلوب: مثل إنتاج البلدين بمنحنيين بيانيين في نفس المعلم بمقياس:

1 سم ← 10 مليون طن.

1 سم ← 5 سنوات.

3- على خريطة أوروبا المرفقة، حدد الأقاليم الصناعية التالية: ألبو - الروهر - باريس - لندن.

4- إليك جدولا لنسبة النمو الاقتصادي في بعض دول العالمين المتقدم والمتخلف سنة 2002:

البلد	نسبة النمو %	البلد	نسبة النمو %
الو.م.أ	4.4	الجزائر	5.3
اليابان	2.6	الهند	7.3
ألمانيا	1.7	البرازيل	5.2

المصدر: حالة العالم 2006

المطلوب: حل معطيات الجدول.

الجزء الثاني: 04 نقاط

يمتلك العالم المتخلف ثروات متنوعة وطاقات بشرية هائلة، إلا أنه يعاني التخلف في شتى المجالات .

المطلوب: انطلاقا من الفقرة واعتمادا على ما درست، أكتب موضوعا جغرافيا تبرز فيه :

1 مظاهر التخلف باعتماد مؤشرات اقتصادية

2 حلولا للخروج من دائرة التخلف .

الموضوع الثاني : (20 نقطة)

التاريخ:

الجزء الأول: (06 نقاط)

- 1- حدد مفهوم المصطلحات التالية :
- الستار الحديدي - الامبريالية - التحرر السياسي - النظام الدولي الجديد.
- 2- عرف بالشخصيات التالية:
- جورج مارشال - نيكيتا خروتشوف - جوزيف بروز تيتو - هواري بومدين.
- 3- أكمل جدول الأحداث:

الحدث	تاريخه
قيام هيئة الأمم المتحدة	1955/08/20
مبدأ ترومان	25 جانفي 1949

4- على خريطة العالم المرفقة وقع أربع أزمت للحرب الباردة على أن تكون واحدة في كل قارة

جزء الثاني: (04 نقاط)

يرى البعض أن لجوء فرنسا للتفاوض مع قادة الثورة الجزائرية كان خيارا استراتيجيا، في حين يرى البعض الآخر أنه كان ضرورة فرضتها الضربات العنيفة التي تلقتها على يد الثورة الجزائرية.

المطلوب : انطلاقا من الفقرة واعتمادا على ما درست ، أكتب مقالا تاريخيا تبرز فيه :

- 1 - مبادئ جبهة التحرير الوطني في التفاوض .
- 2- أهداف فرنسا من التفاوض .

الجغرافيا:

جزء الأول: (06 نقاط)

1- - حدد مفهوم المصطلحات التالية :

- التنمية البشرية - التهيئة الإقليمية - عالم الشمال - الاستقطاب.

2- استخلص من الجدول التالي معايير تصنيف الدولتين وفق مؤشر التنمية البشرية:

بلد	المساحة	عدد السكان	معدل الحياة	نسبة الأمية	الدخل الوطني الخام	الدخل الفردي الخام
تونس	9.3 م. كلم ²	298.5 م. ن	78 سنة	0.5 %	11712 مليار دولار	31872 دولار
الجزائر	2.3 م. كلم ²	33 م. ن	73 سنة	30 %	85 مليار دولار	2620 دولار

المصدر: الصورة الاقتصادية العالمية 2004.

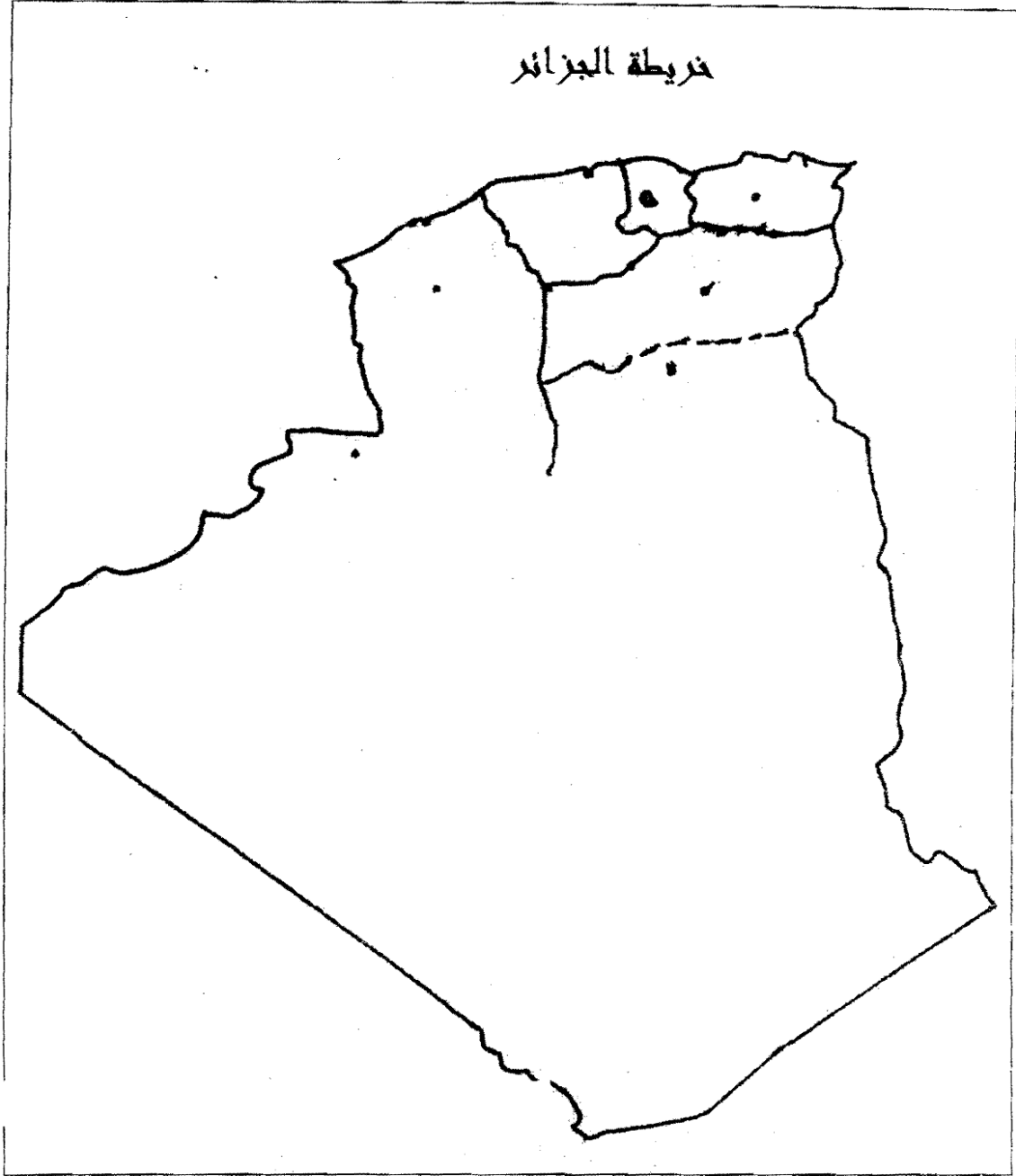
3- على خريطة شرق وجنوب شرق آسيا وقع دولتين (02) من التينينات و دولتين (02) من النمر الأسوية .

إجزء الثاني: 04 نقاط

تتميز الولايات المتحدة الأمريكية بوزنها الاقتصادي والديمقراطي والدور الذي تلعبه في الفضاء العالمي .

المطلوب : انطلاقا من الفقرة واعتمادا على ما درست ، أكتب موضوعا جغرافيا تبين فيه :

- 1- مظاهر الهيمنة الاقتصادية الأمريكية على العالم .
- 2- أثر الهيمنة الأمريكية على الاقتصاد العالمي .

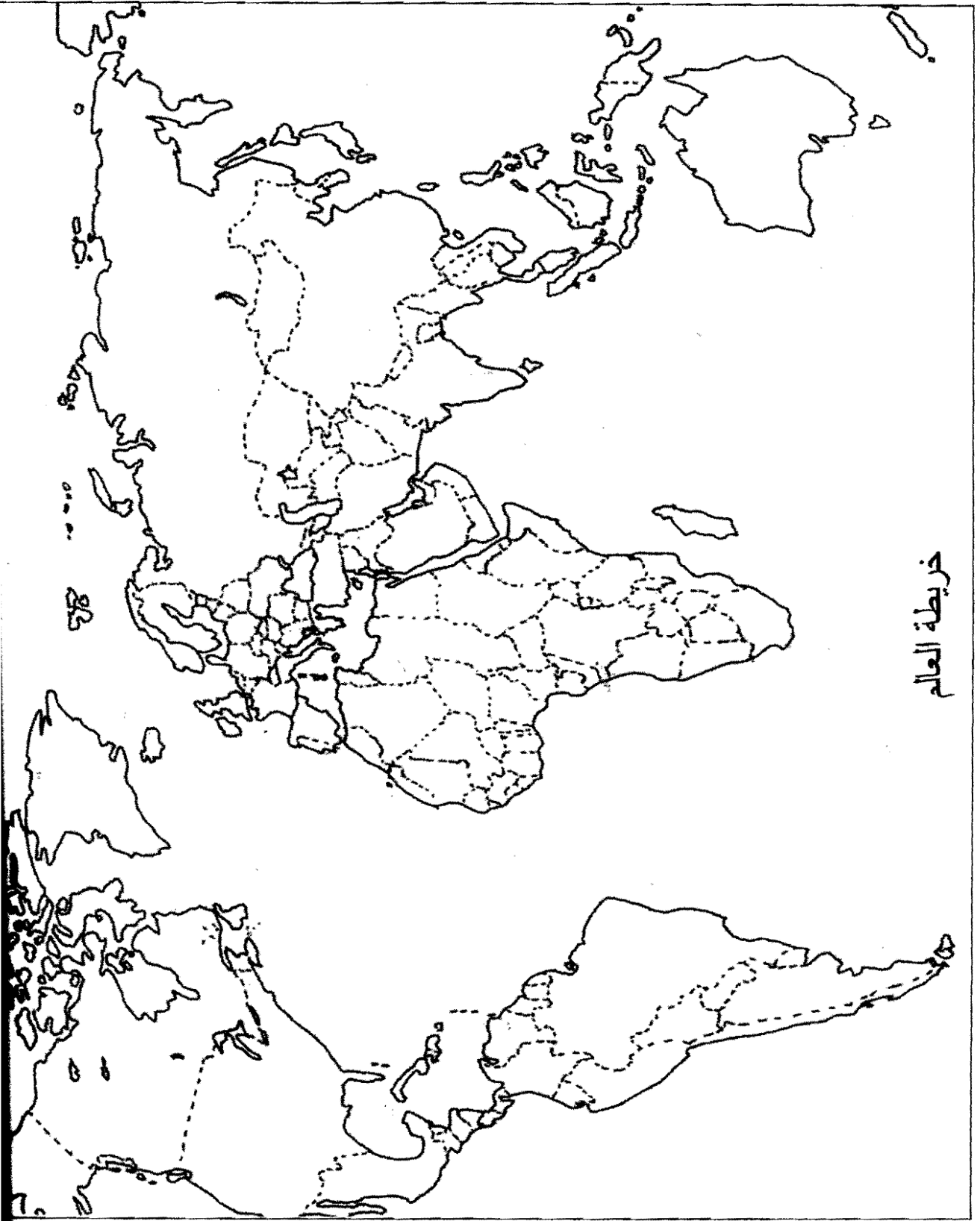


ينجز العمل المطلوب على الخريطة المرفقة وتعاد مع أوراق الإجابة

خريطة أوروبا



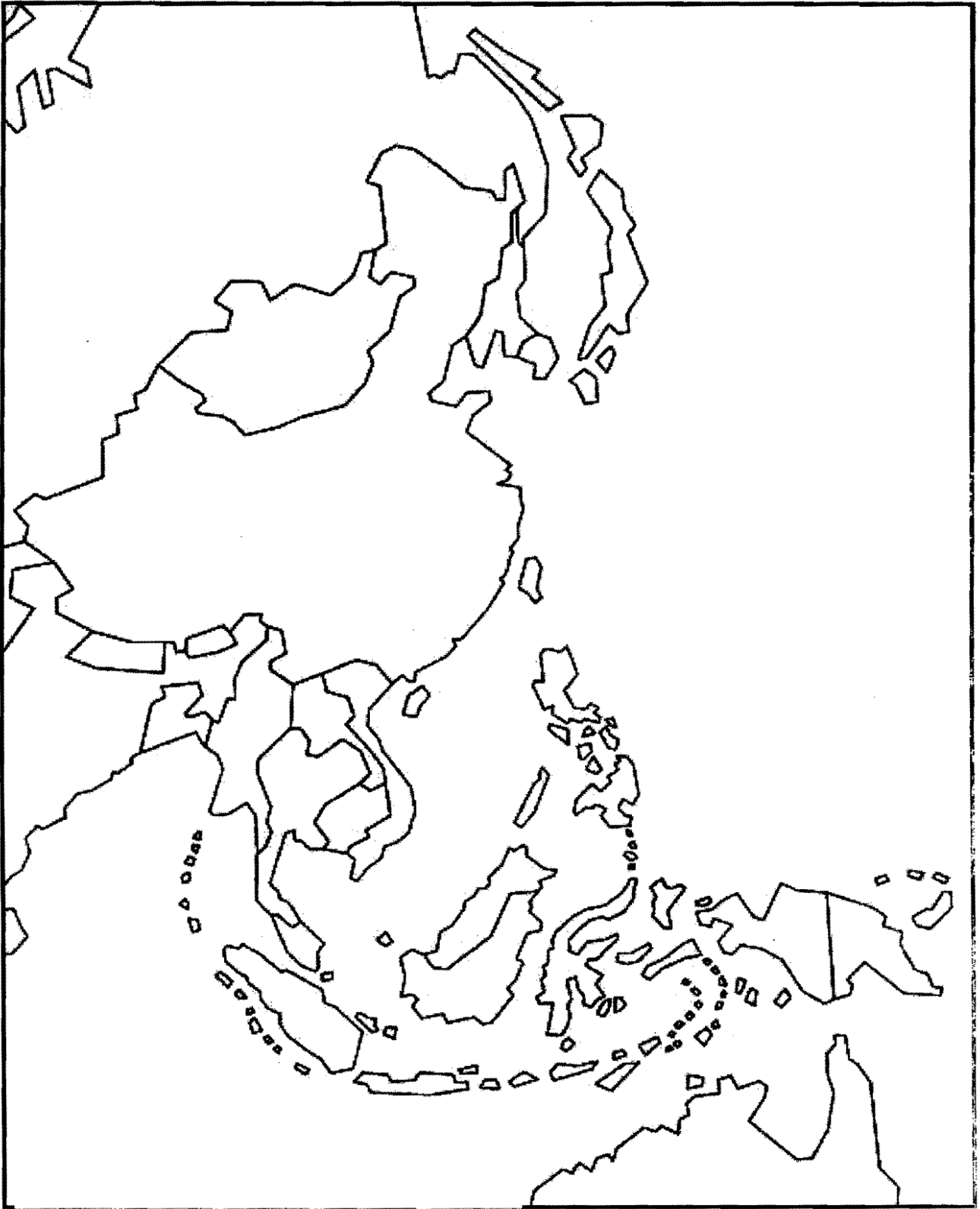
يُنجز العمل المطلوب على الخريطة المرفقة وتعاد مع أوراق الإجابة



خريطة العالم

يُنجز العمل المطلوب على الخريطة المرفقة وتعاد مع أوراق الإجابة

خريطة شرق وجنوب شرق آسيا



يُنجز العمل المطلوب على الخريطة المرفقة ويتاح مع أوراق الإجابة

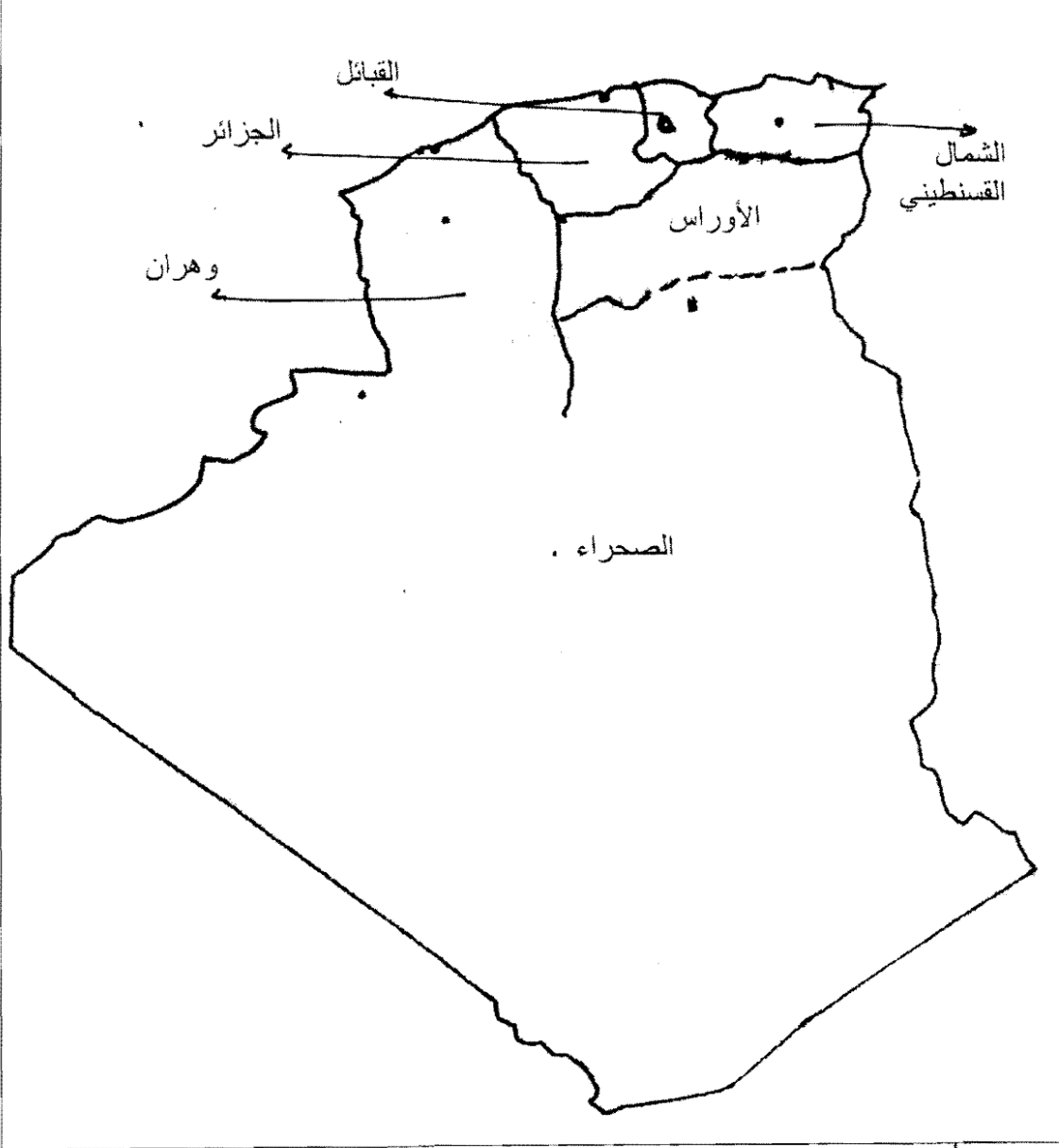
الإجابة النموذجية وسلم التنقيط لامتحان شهادة البكالوريا دورة 2009
المادة : تاريخ وجغرافيا الشعبة: آداب وفلسفة

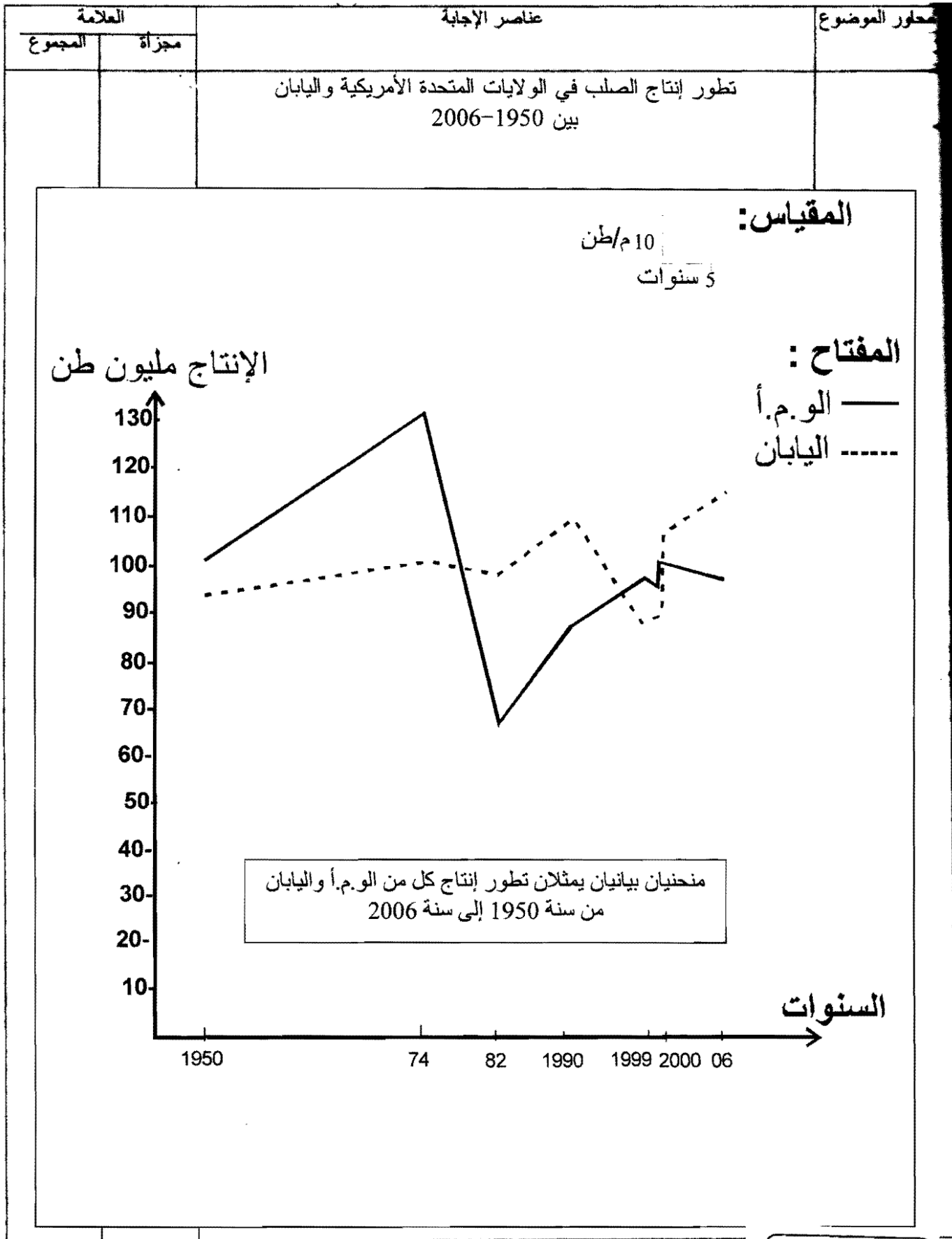
الإجابة النموذجية وسلم التنقيط

العلامة		عناصر الإجابة	معايير الموضوع
المجموع	مجزأة		
06		الموضوع الأول :	
	0.5	* - تاريخ - الجزء الأول * - عدم الانحياز : سياسة انتهجت من طرف الدول المستقلة بعد الحرب العالمية الثانية ، معناها عدم الانضمام لأي من المعسكرين المتصارعين ، ظهرت رسميا في مؤتمر بلغراد 1961 .	1- مفهوم المصطلحات
	0.50	* - الصهيونية : حركة قومية عنصرية تعمل على لم شمل اليهود واتخاذ فلسطين وطنيا قوميا لهم ، ظهرت في مؤتمر بازل 1897 .	
	0.50	* - الاستعمار الجديد : أسلوب جديد اتبعته الدول المتقدمة بهدف إعادة فرض الهيمنة بشتى الوسائل على دول العالم الثالث المستقلة حديثا (الضغط الاقتصادي ، المنظمات غير الحكومية والشركات متعددة الجنسيات)	
	0.50	* - الامبريالية : لون من ألوان الاستعمار الجديد ، تعني سيطرة دولة على دولة أو دول أخرى ، وقد تكون السيطرة اقتصادية ، مالية وثقافية دون القضاء على النظام السياسي للدولة الخاضعة .	
	0.50	* - غورباتشوف : رئيس الاتحاد السوفياتي 1985-1991 ، مهندس الإصلاحات (البريسترويكا والglasnost) ، كان وراء إنهاء صراع الحرب الباردة مع المعسكر الرأسمالي سنة 1989 .	2- التعريف بالشخصيات :
	0.50	* - مانديس فرانس : محامي فرنسي ورئيس وزراء فرنسا بين 1954-1955 .	
	0.50	* - رونالد ريغن : رئيس الولايات المتحدة الأمريكية 1981-1989 ، متشدد في علاقاته مع الاتحاد السوفياتي ، صاحب مشروع حرب النجوم .	
	0.50	* - محمد بوضياف 1919-1992 ، مناضل حزب الشعب / حركة الانتصار للحريات الديمقراطية ، عضو المنظمة الخاصة ومجموعة 22 منسق مجموعة الستة عضو بارز في قيادة الثورة ، رئيس الدولة الجزائرية 1992	

العلامة		عناصر الإجابة	محاور الموضوع
المجموع	مجزأة		
04	0.25	- تقسيم كوريا : 1947/10/10 .	3- جدول
	0.25	- تأسيس اللجنة الثورية للوحدة والعمل : 1954/03/23 .	الأحداث :
	0.25	- مشروع مارشال : 1947/06/05 .	
	0.25	- تأسيس الكومنفرم : 1947/10/06 .	
	0.50	- الإنجاز :	4- التوقيع
	0.25	- العنوان :	على
	0.25	- المفتاح :	الخريطة
		الجزء الثاني :	
	0.5	مؤتمر الصومام بين التقييم والتنظيم	مقدمة
		1- الهيئات المنبثقة عن المؤتمر :	
	0.50	- المجلس الوطني للثورة (المؤسسة التشريعية) .	
	0.50	- لجنة التنسيق والتنفيذ (المؤسسة التنفيذية) .	
	0.50	- جيش التحرير الوطني (المؤسسة العسكرية) .	
		2- استراتيجية الثورة في مواجهة الاستعمار خارجيا :	العرض
		أ - عسكريا :	
	0.25	- نقل الثورة إلى الأراضي الفرنسية .	
	0.25	- البحث عن مصادر التمويل بالسلاح .	
		ب - دبلوماسيا :	
	0.50	- تدويل القضية الجزائرية .	
	0.25	- تأمين مصادر التمويل .	
	0.25	- مواجهة الحملات الدعائية والحرب النفسية والإعلامية الفرنسية .	
	0.5	مؤتمر الصومام أرسى قواعد الدولة الجزائرية الحديثة .	الخاتمة
		* - جغرافيا	
		- الجزء الأول	
		* - القروض : استدانة مبالغ مالية من البنوك والمؤسسات المالية لأجل محددة مقابل نسبة من الفوائد .	1- مفهوم
	0.50	* - الاستقطاب : مجموعة من العلاقات المتعددة والمتنوعة بين المدينة المركز أو القطب وجزء من المجال تقوم فيه المدينة المركز أو القطب بتوفير جملة من الخدمات .	المصطلحات :
	0.50	* - الموارد المتجددة : الموارد الموجودة في الطبيعة غير قابلة للنفاذ تتجدد بحكم قوانين الطبيعة (الطاقة الشمسية ، الرياح ، الماء ... الخ) .	
	0.50	* - الأسواق العالمية : مناطق التبادل التجاري تعرف حركة كثيفة في الاستيراد والتصدير ومختلف الأنشطة التجارية	

العلامة		عناصر الإجابة	محاور الموضوع	
المجموع	مجزأة			
06	1.25	- الإنجاز :	2- التمثيل البياني :	
	0.25	- المقياس :		
	0.25	- العنوان :		
	0.25	- المفتاح :		
	0.75	- الإنجاز :	3- التوقيع على الخريطة	
	0.25	- العنوان :		
	0.25	- المفتاح :		
	0.25	- التباين في نسب النمو الاقتصادي بين العالم المتقدم والعالم المتخلف	4- تحليل معطيات الجدول	
	0.25	- نسبة النمو في العالم المتخلف لا تعكس التطور الحقيقي .		
	0.25	- العالم المتقدم منتج للثروة والعالم المتخلف مستهلك لها وريعي .		
04	0.50	الجزء الثاني : العالم المتخلف بين وفرة الإمكانيات ومرارة الواقع .	مقدمة :	
	0.50	1- مظاهر التخلف : - الناتج الوطني الخام (يضم 80 % من سكان العالم ولا ينتج سوى 20 % من الثروة العالمية) .		
	0.50	- سوء توزيع اليد العاملة على القطاعات (ارتفاعها في القطاع الأول والثالث وانخفاضها في القطاع الثاني) .		العرض
	0.50	- الهياكل القاعدية (صناعة استخراجية ، ضعف نصيب الفرد ، عدم تكافؤ بين السكان والإنتاج .. الخ)		
	0.50	2-الحلول : - حسن استغلال الموارد (طبيعية ، بشرية ومادية) .		
	0.50	- اعتماد إستراتيجية اقتصادية واقعية .		
	0.50	- اعتماد العصرية والتحديث .	الخاتمة	
	0.50	العالم المتخلف أمام تحديات كبرى للخروج من دائرة التخلف .		

العلامة	مجزأة	عناصر الإجابة	محاور الموضوع
		خريطة الولايات التاريخية المنبثقة عن مؤتمر الصومام 1956 	



العلامة		عناصر الإجابة	محاور الموضوع
المجموع	مجزأة		
		خريطة بعض الأقاليم الصناعية بأوروبا	

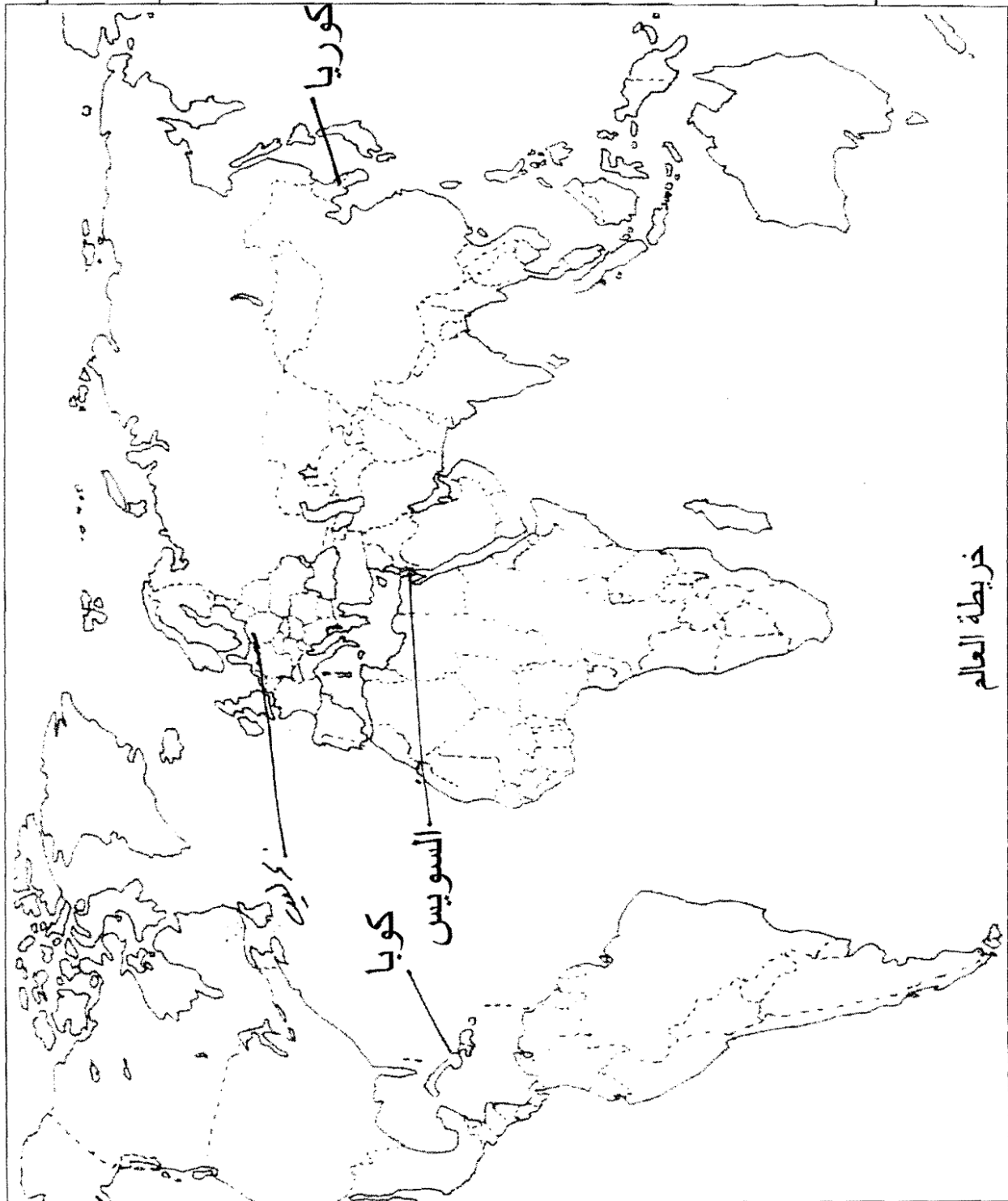


- ① باريس
 ② لندن
 ③ البير
 ④ الروطر

العلامة		عناصر الإجابة	محاور الموضوع										
المجموع	مجزأة												
		الموضوع الثاني :											
		* - تاريخ											
		- الجزء الأول											
0.50		- <u>الستار الحديدي</u>: مصطلح استعمله رئيس الوزراء البريطاني ونستون تشرشل في خطابه باليوم 1946/03/05 و يعني الحصار الذي فرضه الاتحاد السوفيتي على المناطق التي سيطر عليها في وسط وشرق أوروبا خلال الحرب.ع.2.	1- مفهوم المصطلحات										
0.50		- <u>الامبريالية</u>: هي سياسة تقسيم العالم إلى مناطق نفوذ للدول الكبرى بهدف نهب واستغلال ثرواتها.....											
0.50		- <u>التحرر السياسي</u>: تحقيق الاستقلال و الانعقاد وإقامة سلطة سياسية لكن دون التحكم التام في الشؤون الاقتصادية.											
0.50		- <u>النظام الدولي الجديد</u>: النظام الذي أعلن عنه بوش بعد نهاية الحرب الباردة و الذي يقوم على هيمنة اليوم.أ (نظام أحادي القطبية).	2- التعريف بالشخصيات:										
0.50		- <u>جورج مارشال</u>: عسكري وسياسي أمريكي، وزير خارجية اليوم.أ في عهد ترومان، اقترن اسمه بمشروع مساعدات لإعادة بناء أوروبا في جوان 1947.											
0.50		- <u>نيكيتا خروتشوف</u>: 1894-1971 الأمين العام للحزب الشيوعي سنة 1953 و رئيس الاتحاد السوفيتي عام 1956 لعب دورا كبيرا في انجاح مبادرة التعايش السلمي، أبعد من السلطة سنة 1964.											
0.50		- <u>جوزيف بروز تيتو</u>: 1892-1980، سياسي يوغوسلافي قاد الحزب الشيوعي منذ 1920 والمقاومة ضد النازية ،من مؤسسي حركة عدم الانحياز											
0.50		- <u>هواري بومدين</u>: (محمد بوخروبة) 1932-1978: شارك في الثورة التحريرية، كان قائدا للولاية الخامسة من 1957 إلى 1960 ثم تولى قيادة أركان الجيش من 1960 إلى 1962، بعد الاستقلال عين وزيرا للدفاع ثم نائبا لرئيس مجلس الوزراء سنة 1963، ثم رئيسا لمجلس الثورة والدولة 1965-1978 .											
		<table><tr><th>التاريخ</th><th>الحدث</th></tr><tr><td>1945/10/24</td><td>قيام هيئة الأمم المتحدة</td></tr><tr><td>1955/08/20</td><td>هجوم الشمال القسنطيني</td></tr><tr><td>12 مارس 1947</td><td>مبدأ ترومان</td></tr><tr><td>25 جانفي 1949</td><td>إنشاء الكوميكون</td></tr></table>	التاريخ	الحدث	1945/10/24	قيام هيئة الأمم المتحدة	1955/08/20	هجوم الشمال القسنطيني	12 مارس 1947	مبدأ ترومان	25 جانفي 1949	إنشاء الكوميكون	3- جدول الأحداث :
التاريخ	الحدث												
1945/10/24	قيام هيئة الأمم المتحدة												
1955/08/20	هجوم الشمال القسنطيني												
12 مارس 1947	مبدأ ترومان												
25 جانفي 1949	إنشاء الكوميكون												
0.25		- الإنجاز .	4- التوقيع على الخريطة :										
0.25		- العنوان .											
0.75													
0.25													

العلامة		عناصر الإجابة	محااور الموضوع
المجموع	مجزأة		

خريطة أزمات الحرب الباردة :



العلامة		عناصر الإجابة	معايير الموضوع
المجموع	مجزأة		
04	0.5	الجزء الثاني : الحرب على بساط المفاوضات أعنف من حرب الجبال .	مقدمة
	0.50	1 - مبادئ جبهة التحرير الوطني في التفاوض :	المعرض
	0.50	- حق تقرير المصير .	
	0.25	- جبهة التحرير الوطني الممثل الشرعي والوحيد .	
	0.25	- وحدة الشعب الجزائري .	
	0.25	- وحدة التراب .	
	0.50	- التفاوض يفضي إلى وقف القتال	الخاتمة
	0.50	2- أهداف فرنسا من التفاوض :	
	0.25	- المماطلة وريح الوقت .	
	0.50	- ممارسة الضغط .	
	0.50	- المساومة .	
06	0.5	جبهة التحرير الوطني ربحت حرب المفاوضات مثلما ربحت حرب الجبال	1- مفهوم المصطلحات :
	0.50	* - جغرافيا	
	0.50	- الجزء الأول	
	0.50	* - التنمية البشرية: التنمية التي تأخذ بعين الاعتبار متطلبات البشر من صحة وتعليم ودخل....	
	0.50	* - التهيئة الإقليمية: عبارة عن تنظيم للمظاهر الجغرافية والاقتصادية على المستوى الإقليمي، أي بوضع خطة و معايير تأخذ بعين الاعتبار الظروف الطبيعية و الموارد البشرية والاقتصادية.	2- الاستخلاص من الوثيقة
	0.75	* - عالم الشمال: مصطلح اقتصادي للدلالة على الدول المتقدمة اقتصاديا وتكنولوجيا و الواقع معظمها إلى الشمال من دائرتي عرض 30° و 35° شمالا.	
	0.50	* - الاستقطاب: الجذب و الإقبال بسبب الفوائد الممنوحة و الضمانات التي يوفرها تنوع مجالات الاستثمار.	
	0.50	معايير تصنيف الدولتين وفق مؤشر التنمية:	
	0.50	- أمل الحياة	
	0.50	- نسبة التمدن (نسبة الأمية)	3 - التوقيع على الخريطة
	0.50	- الدخل الفردي الخام	
	01.25	- الإنجاز :	
	0.50	- العنوان :	
	0.50	- المفتاح :	

العلامة		عناصر الإجابة	محاور الموضوع
المجموع	مجزأة		
04	0.50	الجزء الثاني : تملك الولايات المتحدة الأمريكية قوة اقتصادية وبشرية مكنتها من نفوذ جيوسياسي عالمي .	مقدمة :
	0.50	1- مظاهر الهيمنة الاقتصادية الأمريكية .:	العرض
	0.50	- ضخامة الإنتاج الزراعي والصناعي الموجه للتصدير .	
	0.25	- اتساع نفوذ الشركات الأمريكية الكبرى (جنرال موتورز، إيب م)	
	0.25	- اعتماد الدولار كعملة مرجعية لمختلف العملات .	
	0.25	- امتلاكه لأكبر بورصة في العالم (وول ستريت) .	
	0.50	2- أثر الهيمنة الأمريكية على الاقتصاد العالمي : - سيطرة الشركات الأمريكية على منابع الثروة في العالم .	
	0.50	- تأثر اقتصاد العالم بالاقتصاد الأمريكي إيجابا وسلبا (الأزمة العالمية 1929 و 2008)	
	0.25	- ارتباط أسعار الموارد بنمو الاقتصاد الأمريكي .	الخاتمة
	0.25	- فرض توجه اقتصادي عالمي بمنظور أمريكي (النظام الاقتصادي العالمي) .	
	0.50	قوة الاقتصاد الأمريكي مكنتها من فرض نظام دولي سياسي واقتصادي جديد	

العلامة	مجزأة	عناصر الإجابة	محاور الموضوع
		خريطة شرق وجنوب آسيا :	

على المترشح أن يختار احد الموضوعين التاليين :

الموضوع الأول

TEXTE

La défaite la plus dramatique de notre société est son incapacité à donner une place à chacun. Etrangement, le constat de cette défaite est brouillé par l'emploi d'un mot qui désignait autrefois une circonstance agréable, le chômage. Les journées chômées étaient les repos accordés en l'honneur d'un événement glorieux. Ce même mot définit maintenant l'impossibilité de jouer un rôle actif dans la collectivité. Etre en chômage, c'est être en trop.

Paradoxalement, l'extension de cette plaie est le résultat d'un magnifique succès de notre intelligence : faire reculer la malédiction du travail. Les machines, maintenant aidées par les outils informatiques, font la plus grande part des tâches autrefois nécessaires, et cette heureuse évolution va certainement se prolonger. La conséquence normale devait être de permettre à chacun d'étendre dans son parcours de vie la place des activités choisies. Par une aberration monstrueuse nos sociétés ont fait du travail la principale clé d'entrée dans notre société. Celui qui ne trouve pas de travail se trouve exclu (...)

Les chasseurs-cueilleurs qu'étaient nos lointains ancêtres ne connaissaient que des activités considérées aujourd'hui comme des loisirs. Ils n'ont imaginé de retourner le sol, de semer, de récolter, de mettre à l'abri la nourriture que depuis à peine quinze mille ans. Pour cela, il a fallu créer des outils, construire des greniers, défendre ceux-ci contre les voleurs, faire la guerre. Certes, ce statut d'éleveurs-agriculteurs permettait de disposer d'une plus grande quantité de nourriture, mais le prix à payer, l'obligation de travailler, a pu paraître à certains bien lourd.

Mais, pour produire, il faut désormais moins d'efforts. Un jour viendra où il n'en faudra presque plus ; les machines s'en chargeront. Nous devrions nous en réjouir ; stupidement, par manque d'imagination devant ces conditions nouvelles, nous le déplorons. Pour maintenir le système de répartition d'autrefois, nous inventons des biens rigoureusement inutiles, les « gadgets », dont nous nous efforçons de persuader les consommateurs qu'ils sont nécessaires ; cela donne du travail à ceux qui les produisent, à ceux qui en font la publicité, à ceux qui les vendent, à ceux qui les détruisent ; mais ce travail n'est qu'une fatigue inutile et dévore souvent des ressources non renouvelables de notre planète. Cette fuite en avant vers la consommation aboutit à une véritable obésité des sociétés les plus riches.

Il est temps de s'interroger sur la finalité de la vie en commun.

D'après Albert Jacquard, *A toi qui n'est pas encore né(e)*, Calmann-Lévy, 2000

QUESTIONS

I / COMPREHENSION : (13 points)

- 1/ La société actuelle rejette les chômeurs.
-Relevez dans le premier et le deuxième paragraphes deux expressions de même sens.
- 2/ Parmi les propositions suivantes, recopiez celle qui convient au texte.
a - Le chômage trouve ses origines dans le développement technologique.
b - Le chômage recule grâce au développement technologique.
c - Le chômage est à l'origine du développement technologique.
- 3/ « Paradoxalement, l'extension de cette plaie est le résultat d'un magnifique succès de notre intelligence. »
Dans cette phrase, paradoxalement veut dire :
 - normalement,
 - étrangement,
 - assurément.Recopiez la bonne réponse.
- 4/ « ...l'extension de cette plaie... »
A quoi renvoie l'expression soulignée ?
- 5/ Relevez du texte trois mots qui appartiennent au champ lexical du « *travail* ».
- 6/ Aujourd'hui, faut-il travailler plus pour produire plus ?
- Répondez en relevant une phrase dans le 4^{ème} paragraphe.
- 7/ « *Les machines s'en chargeront* »
« ...à ceux qui en font la publicité. »
A quoi renvoie le pronom souligné dans chacune de ces phrases ?
- 8/ Relevez du texte la phrase dans laquelle l'auteur donne un conseil.
- 9/ Donnez un titre au texte.

II / PRODUCTION ECRITE : (07 points)

Traitez l'un des deux sujets au choix.

- 1 / Faites, en une dizaine de lignes, le compte rendu objectif de ce texte.
- 2 / Notre société est de plus en plus confrontée aux problèmes dus au chômage.
Rédigez un texte d'une dizaine de lignes dans lequel vous donnerez les causes et les conséquences du chômage en Algérie.

الموضوع الثاني

TEXTE

Il ne se passe pas de jour sans que l'on annonce une nouvelle catastrophe écologique. L'homme, dit-on, en surexploitant la Terre et en détruisant les équilibres naturels, prépare inmanquablement une catastrophe planétaire : les forêts disparaissent, l'air est pollué, l'eau va manquer; quant à la population, elle va exploser, ce qui produira famines ici, épidémies là, situations explosives partout .

Pourtant, tout cela est faux.

La situation écologique du globe ne cesse de s'améliorer. Mais si les choses vont en s'améliorant, cela ne veut pas nécessairement dire qu'elles sont bonnes. Il reste beaucoup à faire.

L'explosion démographique mondiale annoncée avec la perspective de 12 milliards d'humains n'est pas dans les chiffres. La population va se stabiliser, puis décroître. La planète ne s'enfonce donc pas dans la disette généralisée. Il y a de plus en plus de nourriture par tête d'habitant et le nombre de personnes victimes de la famine est en décroissance. La pauvreté sur la planète a été réduite en cinquante ans plus que pendant les cinq cents années précédentes.

Quant au fameux effet de serre et au réchauffement climatique de la planète, les incertitudes sont considérables, les changements du cycle de l'eau sont importants et leurs effets mal connus. Toutes les prévisions quantitatives sur l'élévation du niveau de mer ont été pulvérisées par le temps. Le climat change sans doute, mais comment et à quelle vitesse ? Nul ne le sait vraiment !

Tout cela ne veut pas dire qu'il n'y a pas de problèmes à l'échelle de la planète. L'eau en est un partout. Elle ne manque pas de manière globale, mais sa répartition et sa pollution engendrent de graves difficultés. Les solutions de gestion de l'eau, des nappes phréatiques et des fleuves existent. A nous de les mettre en œuvre en y consacrant les moyens nécessaires.

Les catastrophes naturelles vont sans doute faire de plus en plus de victimes en raison d'une urbanisation incontrôlée et risquée. On peut cependant la maîtriser.

Le nombre de pauvres continue à augmenter, même si, en valeur relative, il diminue. Le sida et la tuberculose ravagent l'Afrique. On ne consacre pas les moyens qu'il faudrait pour les enrayer. Reste qu'au total, statistiquement, les choses vont s'améliorer. Dans tous les pays du monde, l'espérance de vie ne cesse d'augmenter. N'est-ce pas, au fond, la meilleure mesure de l'état du monde, même si de graves inégalités demeurent ?

D'après Claude Allègre, *L'Express* du 22/08/2002

QUESTIONS

I / COMPREHENSION : (13 points)

1 – Le thème abordé dans le texte est :

- les difficultés rencontrées par la planète,
- la situation écologique de la planète,
- les catastrophes naturelles.

Recopiez la bonne réponse.

2 – Quelles sont les **deux thèses** qui s'opposent dans le texte ?

3 – Relevez une **phrase du texte** qui montre que l'auteur ne partage pas le point de vue des autres.

4 – Complétez le **tableau ci-dessous** avec les mots, expressions et phrases de la liste suivante : catastrophe **planétaire** – la **population** va se stabiliser – situations explosives – pauvreté réduite – l'eau va manquer – l'eau est partout – la disette est généralisée – l'espérance de vie ne cesse d'augmenter.

Les autres	L'auteur
-	-
-	-
-	-
-	-

5 – " ...ce qui *produira famines ici, épidémies là, situations explosives partout* ". Le mot souligné signifie :

- situations maîtrisables,
- situations incontrôlables,
- situations ordinaires,
- situations critiques.

Recopiez la bonne réponse.

6 – Relevez quatre (04) mots ou expressions qui appartiennent au champ lexical du *désastre écologique*.

7- a. « L'homme, dit-on, en surexploitant la Terre et en détruisant les équilibres naturels, prépare immanquablement une catastrophe planétaire. »

b. « On peut cependant la maîtriser. »

A qui renvoient les pronoms soulignés dans chaque phrase ?

8 – Proposez un titre au texte.

II / PRODUCTION ECRITE : (07 points)

Traitez l'un des deux sujets au choix

1 – Faites, en une dizaine de lignes, le compte rendu objectif de ce texte.

2 – Vous faites partie d'une association qui lutte pour la préservation de l'environnement. Lancez un appel à toutes les nations pour les inciter à protéger la planète.

Corrigés et barèmes : Série : Lettres et Philosophie

Sujet (la défaite la plus dramatique)

Réponses	Note	
Compréhension : (13 points)	partielle	totale
1. les deux expressions : - être en trop - se trouve exclu	01x2	02
2. réponse a	01	01
3. étrangeté	01	01
4. Réponse: chômage	01	01
5. semer- récolter- créer- construire- défendre- activités- Accepter trois réponses	0.50x3	01,50
6. mais, pour produire, il faut désormais moins d'efforts	02	02
7. les pronoms soulignés renvoient à : - « en » : faire des efforts - « en » : gadgets	0.50 x 2	01
8. Il est temps de s'interroger sur la finalité de la vie en commun	02	02
9. Accepter tout titre en rapport avec le thème	01,50	01,50

Sujet / IL ne se passe pas un jour

Réponses		Note											
Compréhension : (13 points)		partielle	totale										
1.La situation écologique de la terre		1	1										
2.les deux thèses qui s'opposent: - L'homme, dit-on, en surexploitant la Terre et en détruisant les équilibres naturels, prépare immanquablement une catastrophe planétaire - La situation écologique du globe ne cesse de s'améliorer.		1x2	2										
3.pourtant tout cela est faux		1 ,5	1 ,5										
4. <table border="1"><thead><tr><th>Les autres</th><th>l'auteur</th></tr></thead><tbody><tr><td>- catastrophe planétaire</td><td>- la population va se stabiliser</td></tr><tr><td>- situations explosives</td><td>- pauvreté réduite</td></tr><tr><td>- l'eau va manquer</td><td>- l'eau est partout</td></tr><tr><td>- la disette généralisée</td><td>- l'espérance de vie ne cesse d'augmenter</td></tr></tbody></table>		Les autres	l'auteur	- catastrophe planétaire	- la population va se stabiliser	- situations explosives	- pauvreté réduite	- l'eau va manquer	- l'eau est partout	- la disette généralisée	- l'espérance de vie ne cesse d'augmenter	0,25x8	02
Les autres	l'auteur												
- catastrophe planétaire	- la population va se stabiliser												
- situations explosives	- pauvreté réduite												
- l'eau va manquer	- l'eau est partout												
- la disette généralisée	- l'espérance de vie ne cesse d'augmenter												
5. explosives : critiques		1	1										
6. les forêts disparaissent - l'air est pollué -l'eau va manquer - famines - épidémies-ravage		0,5x4	2										
7. le pronom « on » renvoie à a- ceux qui croient qu'on va vers une catastrophe b- l'auteur et ceux qui croient que la situation écologique peut s'améliorer ACCEPTER : l'auteur et ceux qui partagent son avis		2	2										
8. Accepter tout titre en rapport avec le thème		1,5	1,5										

Production écrite : (7 points)	Note	
	partielle	totale
Sujet libre		
1. Organisation de la production : (03 points)		
- Présentation du texte (mise en page selon le type d'écrit demandé)	0.50	03
- Cohérence du texte		
- Progression des informations		
- Absence de répétitions		
- Absence de contre sens	0.25 x 4	
- Emploi de connecteurs		
- Structure adéquate (introduction – développement – conclusion)	0.50 x 3	
2. Planification de la production : (02 points)		
-- Choix énonciatif en relation avec la consigne	1	02
-- Choix des informations (originalité et pertinence des idées)	1	
3. Utilisation de la langue de façon appropriée : (03 points)		
- Correction des phrases au plan syntaxique	1	02
- Adéquation du lexique à la thématique	0.25	
- Utilisation adéquate des signes de ponctuation	0.25	
- Emploi correct des temps et des modes	0.25	
- Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ)	0.25	
Compte rendu		
1. Organisation de la production : (02 points)		
- Présentation du texte (mise en page)	0.25	02
- Présence de titre et de sous titres	0.25	
- Cohérence du texte		
- Progression des informations		
- Absence de répétitions		
- Absence de contre sens		
- Emploi de connecteurs		
- Structure adéquate (accroche – résumé -)	0.50	
2. Planification de la production : (02 points)		
- Choix énonciatif en relation avec la consigne	1	02
- Choix des informations (sélection des informations essentielles)	1	
3. Utilisation de la langue de façon appropriée : (03 points)		
- Correction des phrases au plan syntaxique	1	03
- Adéquation du lexique à la thématique	0.50	
- Utilisation adéquate des signes de ponctuation	0.50	
- Emploi correct des temps et des modes	0.50	
-- Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ)	0.50	

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: جوان 2009

قارة التربية الوطنية

اصحان بكالوريا التعليم الثانوي

لشعبة: آداب و فلسفة

المدة: ساعتان ونصف

تجبار في مادة: اللغة الإنجليزية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول

Part One : Reading

(15 points)

A/ Comprehension

(07 points)

Read the text carefully then do the activities.

Bribery, a form of pecuniary corruption, constitutes a crime and is defined as the offering, receiving, or soliciting of any item of value to influence the actions of an official or other person in discharge of a public or legal duty. The bribe is the gift bestowed to influence the recipient's conduct. It may be any money, good, right in action, property, privilege, advantage, or merely a promise or undertaking to induce or influence the action, vote, or influence of a person in an official public capacity.

The offence may be divided into two great classes: the one, where a person invested with power is induced by payment to use it unjustly; the other, where power is obtained by purchasing the suffrages of those who can impart it. Likewise, the briber might hold a powerful role and control the transaction; or in other cases, a bribe may be effectively extracted from the person paying it, although this is better known as extortion.

The forms that bribery takes are numerous. For example, a motorist might bribe a police officer not to issue a ticket for speeding, a citizen seeking paperwork or utility line connections might bribe a functionary for faster service. Bribery may also take the form of a secret commission, a profit made by an agent, in the course of his employment, without the knowledge of his principal. Bribers and recipients of bribery are likewise numerous although bribers have one common denominator and that is the financial ability to bribe.

1. Say whether the following statements are True or False according to the text.

- Bribery is giving a valuable item to influence the recipient conduct.
- Bribery is a lawful activity.
- Bribery can take different forms.

2. Complete the following table with information from paragraph three.

Who uses bribery?	Who receives the bribe?	Why do they use bribery?
-.....	-.....	-.....
-.....	-.....	-.....

3. What or who do the underlined words refer to in the text?

- It (§1)
- the one (§2)
- his (§3)

4. Answer the following questions according to the text.

- What are the effects of bribery?
- What is meant by extortion?
- What characterizes bribers?

5. What type is the text?

- narrative
- expository
- prescriptive

B/ Text Exploration**(08 points)****1. Find in the text words or phrases closest in meaning to the following:**

- a) effect (§1) b) unfairly (§2) c) looking for (§3)

2. Complete the following chart as shown in the example.

Verb	Noun	Adjective
Example : to corrupt	corruption	corrupt
.....	action	
to influence		
.....		financial

3. Combine the following pairs of sentences using the given connectors. Make any necessary changes.

- a) The system of law is well implemented. Companies avoid bribery actions. (so...that)
b) Specialists consultancies will help multinational companies. Multinational companies trade more ethically. (provided that)

4. Fill in each gap with one word from the list.

contract - exchange - services - offering - business .

Employees, managers, or salespeople of amay offer money or gifts to a potential client inof favour. For instance, a food service company was recently accused ofgifts to an assistant warden of a local prison in exchange of a.....allowing the company to provide the foodin the state's prisons.

5. Underline the stressed syllables in the following words.

corruption – public – capacity – extortion

Part Two: Written Expression**(05 points)***Choose one of the following topics.***Either Topic 1:** According to you, how can we fight bribery? Use the following notes to write a composition of about 100 words.

- setting well implemented system of law
- punishing any offence (bribery activities)
- making companies sign commitment contracts
- inspecting the work of public officials/agents

Or Topic 2: You were a victim of a corrupt agent or civil servant .Write a composition of about 100 words in which you speak about the circumstances of that situation and how you reacted.

الموضوع الثاني

Part One: Reading A/ Comprehension

(15 points)
(07 points)

Read the text carefully then do the activities.

The term Aztec refers to the empire of the Mexicas. In *Nahuatl*, the native language of the Mexicas, it means "someone who comes from Aztlan", a place commonly believed to be situated in northern Mexico or the southwest U.S. It is applied to all the people linked by trade, custom, religion and language.

The society traditionally was divided into two social classes; the *Macehualli* (people) or peasantry and the *Pilli* or nobility. In the later days of the empire, the concept of *Macehualli* had changed: only 20% of the population were dedicated to agriculture and food production. The other 80% of society were not only warriors, but also skilled artisans and aggressive traders. Eventually, most of the *Macehuallis* were dedicated to arts and crafts. Their works were an important source of income for the city.

The Mexica, one of the Aztec groups, were one of the first people in the world to have mandatory education for nearly all children. There were two types of schools: the *telpochcalli*, for practical and military studies, and the *calmecac*, for advanced learning in writing, astronomy, statesmanship, and theology. Until the age of 14, the education of children was in the hands of their parents, but supervised by the authorities. Periodically they attended their local temples to test their progress.

Adapted from Wikipedia, the free encyclopaedia

* Compulsory/obligatory

1. The passage is taken from:

- a) a newspaper b) the Internet c) a book

2. What or who do the underlined words refer to in the text?

- a) it (§1) b) they (§3)

3. Answer the following questions according to the text.

- a) What were the common things that related the Aztecs?
b) The Aztec society comprised two classes. What were they?
c) Was the Aztec education reserved to one particular group? Justify from the text.

4. Order the following ideas according to their occurrence in the text.

- a) Social classes and economic activities.
b) Location of the empire.
c) Schooling of the Aztec children.
d) The financial importance of craftwork.

B/ Text Exploration

(08 points)

1. Find in the text words or phrases closest in meaning to the following:

- a) connected (§1) b) qualified (§2) c) advance (§3)

2. Ask the questions that the underlined words answer.

- a) The term Aztec refers to the empire of the Mexicas.
b) There were two types of schools.

3. Complete the following chart as shown in the example.

Verb	Noun	Adjective
Example: to produce	production	productive
.....		practical
.....	education	
to believe		

4. Fill in each gap with one word from the list.

God – famous – would – of

By AD 1500, the leading groups of people in central Mexico were the Aztecs. They were _____ for their ferocity and warfare was extremely so important for them. The blood _____ the captured prisoners was a gift offered to their _____. This, they believed, _____ bring them god's satisfaction.

5. Classify the following words according to the pronunciation of their final "ed".

believed – situated – linked – applied – divided – advanced

/t/	/d/	/id/

Part Two: Written Expression

(05 points)

Choose one of the following topics.

Either Topic 1: Some people think that the Islamic civilization brought little if not nothing to humanity. Using the following notes, write a composition of about 100 words convincing these people that this idea is not true.

The Islamic civilization brought many benefits to mankind

- bring back dignity to mankind
- establish principles of equality/ democracy
- formulate theories/ write referential medical books
- establish the ideal way of governing

Or Topic 2: Do you think that the study of ancient civilizations is so important? Justify.

العلامة		عناصر الاجابة	محاو												
المجموع	مجزأة	الموضوع الأول	الموضوع												
7 pts		Bribery													
		Part 1 :Comprehension													
	1.5 pts	1. a) T b) F c) T													
	1.5 pts	2. <table><tr><td>A motorist</td><td>A police officer</td><td>Not to issue a ticket for speeding</td></tr><tr><td>A citizen</td><td>A functionary</td><td>For faster service</td></tr></table>	A motorist	A police officer	Not to issue a ticket for speeding	A citizen	A functionary	For faster service							
	A motorist	A police officer	Not to issue a ticket for speeding												
A citizen	A functionary	For faster service													
1.5 pts	3. a) the bribe b) class c) an agent														
8 pts	1.5 pts	4. a) Influence the action, vote or influence of person in an official public capacity													
		b) Extortion is a bribe effectively extracted from the person paying it.													
		c) The financial ability to bribe.													
	1pt	5- The text is expository.													
		Text Exploration													
	1.5 pts	1- a) influence d) unjustly c) seeking													
	1.5 pts	2- <table><tr><td>Verb</td><td>Noun</td><td>Adjective</td></tr><tr><td>To act / To activate</td><td>Action</td><td>active / acting</td></tr><tr><td>To influence</td><td>influence</td><td>Influential</td></tr><tr><td>To finance</td><td>finance</td><td>financial</td></tr></table>	Verb	Noun	Adjective	To act / To activate	Action	active / acting	To influence	influence	Influential	To finance	finance	financial	
	Verb	Noun	Adjective												
To act / To activate	Action	active / acting													
To influence	influence	Influential													
To finance	finance	financial													
1.5 pts	3- a) The system of law is so well implemented that companies avoid bribery actions.														
	b) Specialists consultancies will help multinational companies provided that they trade more ethically.														
5 pts	2.5 pts	4- business – exchange – offering – contract – services.													
	1 pt	5- <u>corruption</u> - <u>public</u> - <u>capacity</u> – <u>extortion</u>													
		Part 2 :Written Expression													
	3 pts	Topic 1 : Form													
	2 pts	Content													
	2.5 pts	Topic 2 : Form													
	2.5 pts	Content													

العلامة		عناصر الإجابة	محاور
المجموع	مجزأة	الموضوع الثاني	الموضوع
7 pts	1 pt	Aztec	
		Part 1 :Comprehension	
		1. c) A Book	
		2. a) The term Aztec b) children	
		3. a) The common things that related the Aztecs were trade , custom , religion and language.	
		b) The Macehualli or peasantry and the Pilli or nobility.	
		c) No, it was not. The Mexica, one of the Aztec groups, were the first people in the world to have mandatory education for nearly all children./There were two types of schools: the telpochcalli, for practical and military studies and Calmecac, for advance learning in writing.	
8 pts	2 pts	4. b) location of the empire.	
		a) social classes and economic activities	
		d) The financial importance of craftwork c) schooling of the Aztec children.	
		Text Exploration	
		1- a) linked d) skilled c) progress	
		2- a) What does the term Aztec refer to ?	
		b) How many types of schools were there ?	
5 pts	1.5 pts	3-	
		Verb	
		Noun	
		Adjective	
		to practise	
		practice/practicality/practitioner	
		practical	
5 pts	1.5 pts	to educate	
		education	
		educated/educational	
		educative	
		to believe	
		belief/believer	
		believable	
5 pts	2 pts	4- famous – of – God – would	
		5-	
		/t/	
		/d/	
		/id/	
		linked- advanced	
		believed - applied	
5 pts	1.5 pts	situated- divided	
		Part 2 :Written Expression	
		Topic 1 : Form	
		Content	
		Topic 2 : Form	
		Content	

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: جوان 2009

وزارة التربية الوطنية

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعب(ة): جميع الشعب

اختبار في مادة: العلوم الإسلامية

المدة: ساعتان ونصف

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول (20 نقطة)

الجزء الأول : [14 نقطة]

قال الله تعالى :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا
كُونُوا قَوَّامِينَ لِلّٰهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ
قَوْمٍ عَلَىٰ ءَلَّا تَعْدِلُوا ءَعِدُّوا لَهُ ءَهُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ
إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

[سورة المائدة / 08]

وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ
شُورَىٰ بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٣٨﴾

[سورة الشورى / 38]

المطلوب :

- 1 / في الآيتين قيم سياسية، اذكرها، مبينا أهميتها في تماسك الدولة والمجتمع. [07 نقاط]
- 2 / على أساس هذه القيم أثبت الإسلام لغير المسلمين حقوقا، اذكر أربعة منها. [04 نقاط]
- 3 / استخرج من الآيتين ثلاث فوائد. [03 نقاط]

الجزء الثاني : [06 نقاط]

" إن الحوادث تتجدد، والمصالح تتغير بتجدد الزمان والظروف، وتطرأ على المجتمعات ضرورات، وحاجات جديدة تستدعي أحكاما معينة ."

استنادا إلى هذه المقولة، عرف المصلحة المرسله، واذكر شروط العمل بها، مع ذكر مثال لها.

الموضوع الثاني (20 نقطة)

الجزء الأول : [14 نقطة]

عن الزبير بن العوام رضي الله عنه أن الرسول صلى الله عليه وسلم قال : ((لَأَنْ يَأْخُذَ أَحَدُكُمْ أَحَبَّ لَهُ فَيَأْتِيَ الْجَبَلَ فَيَجِيءَ بِحُزْمَةٍ مِنْ حَطَبٍ عَلَى ظَهْرِهِ فَيَبِيعَهَا فَيَسْتَعْنِيَ بِثَمَنِهَا خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ النَّاسَ أَعْطَوْهُ أَوْ مَنَعُوهُ)) [رواه البخاري وغيره].

المطلوب :

- 1 / في الحديث حث على العمل و الاكتساب بين ذلك. [06 نقاط]
- 2 / ما هو مفهوم العمل في الإسلام ؟ [02 نقاط]
- 3 / لماذا نهى رسول الله صلى الله عليه وسلم عن التسول ؟ [02 نقاط]
- 4 / استخرج أربع فوائد من الحديث الشريف. [04 نقاط]

الجزء الثاني : [06 نقاط]

إذا كان العمل في بعض الشرائع القديمة معناه الرق والعبودية، فإن الإسلام أعز العامل ورعاه وكرمه وقرر له حقوقا معينة.
اذكر ثلاثة من حقوق العامل، وثلاثة واجبات على صاحب العمل نحو العامل.

الموضوع الأول (20 نقطة)

الجزء الأول : [14 نقطة]

1 / القيم السياسية الواردة في الآيتين :

ألا: العدل :

- له مساحته الواسعة في العلاقات الإنسانية.
 - لم يؤكد الإسلام على شيء تأكيده على العدل.
 - العدل لكل إنسان بعيدا عن صفته الدينية وموقعه الاجتماعي وانتمائه العرقي والجغرافي.
- بها : الشورى :

- في أجواء الأسرة الواحدة كالتشاور بين الزوجين حول قضية الفطام.
- في مجال السياسة والحكم ، قال الله تعالى (وشاورهم في الأمر).
- ضمن السياق العام للشورى في خصائص المجتمع الأمثل، قال تعالى (وأمرهم شورى بينهم).
- بيان أهميتها في تماسك الدولة والمجتمع :
- العدل أساس الملك.

- إحصاس الفرد بانتمائه لوطنه واعتزازه به.
- العيش في أمان والاطمئنان على حقه.
- طاعة أولى الأمر عن رضا وطيب نفس.
- تدافع وبذل الغالي من أجل الوطن ودولته.
- الشورى أحسن طريق للوصول إلى الصواب والاسترشاد بعقول الآخرين.
- الشورى تقضي على الاستبداد بالرأي.

2 / ذكر أربعة حقوق لغير المسلمين:

- حق الحماية - حق التدين - حق العمل والكسب - حق تولي وظائف في الدولة
- 3 / ثلاثة فوائد :

- 1 - من مقتضى الإيمان أن يكون الإنسان عادلا.
- 2 - من دلائل تقوى الله تعالى العدل مع الأعداء.
- 3 - الشورى وإقامة العبادات والإنفاق دليل الاستجابة لله تعالى.

الجزء الثاني : [06 نقطة]

تعريف المصلحة المرسلّة: هي استنباط الحكم في واقعة لا نص فيها ولا إجماع، بناء على مصلحة لا دليل من الشرع على اعتبارها ولا على إلغائها .

- شروط العمل بها:

- أ - أن تكون ملائمة لمقاصد الشرع الضرورية.
 - ب - أن تكون المصلحة عامة.
 - ج - أن تكون معقولة في ذاتها، حقيقة لا وهمية.
- مثال لها :

- اتفاق الصحابة في عهد سيدنا أبي بكر الصديق رضي الله عنه على كتابة المصحف.
- اتفاقهم على استنساخ عدة نسخ من القرآن الكريم في عهد عثمان بن عفان رضي الله عنه.
- إبقاء الأراضي الزراعية التي فتحها الصحابة بيد أهلها ووضع الخراج عليها.
- وضع قواعد خاصة للمرور في الطرقات العامة.
- الإلزام بتوثيق عقد الزواج بورقة رسمية .

الموضوع الثاني (20 نقطة)

الجزء الأول : [14 نقطة]

1 / في الحديث حث على العمل و الاكتساب :

- بالتشجيع على أي حرفة كانت و مثل لذلك بالمحتطب.
- ممارسة أي مهنة أو عمل متواضع للارتزاق أحب عند الله من التواكل.
- العامل المجد أفضل عند الله من العاقل الكسول .

2 / مفهوم العمل في الإسلام :

العمل هو كل جهد يبذله الإنسان، ويعود عليه أو على غيره بالخير والفائدة والمنفعة، سواء كان هذا الجهد جسمى أو فكرياً.

3 / نهى رسول الله صلى الله عليه وسلم عن التسول للأسباب التالية:

- المسلم عزيز وكريم والتوسل ذل ومهانة .
- التسول تعطيل للطاقت والمواهب عن تأدية دورها في الحياة .
- التسول سبيل إلى الفقر الذي يكاد أن يكون كفراً.
- البطالة نتيجة للتسول إذ تجعل صاحبها عبئاً وعالة على غيره .
- التسول يؤدي إلى ركود الحياة الاقتصادية .

4 / أربع فوائد من الحديث الشريف:

- الحث على العمل لتحصيل الرزق و بيان فضل العمل باليد.
- حث المسلم على العمل وأن يكون رزقه من كسب يده وثمره جهده .
- ينبغي إجهاد النفس في تحصيل الرزق الحلال.
- لا تحل المسألة مع القدرة على العمل .
- الأخذ بالأسباب والشروع في العمل لا ينافي التوكل على الله تعالى.
- بيان ما يدخل على السائل من ذل السؤال وهو ذل الرد إذا لم يعط.
- لا ينبغي احتقار العمل و الاستحياء منه ولو كان يسيراً.
- مدح التعفف والتنزه عن سؤال الناس و لو أدى ذلك إلى احتمال المشقة والتعب.

الجزء الثاني : [06 نقاط]

1 / ثلاثة حقوق للعامل:

- أولاً : حق العامل في الأجر.
- ثانياً : حق العامل في الحصول على حقوقه التي اشترطها على صاحب العمل..
- ثالثاً : حق العامل في عدم الإرهاق إرهاقاً يضر بصحته.
- رابعاً : حق العامل في الاستمرار في عمله إذا نقصت قدرته على الإنتاج.
- خامساً : حق العامل في أداء ما افترضه الله عليه .
- سادساً : حق العامل في الشكوى وحقه في التقاضي .
- سابعاً : حق العامل في المحافظة على كرامته .
- ثامناً : حق العامل في الضمان.
- تاسعاً : حق ترقية العامل.

2 / ثلاثة واجبات على صاحب العمل اتجاه العامل:

- أن يبين للعامل ماهية العمل المراد انجازه مع بيان ما يتعلق بالمدة والأجر.
- أن لا يكلفه فوق طاقته.
- أن يعامله بالحسنى .
- أن لا يبخسه حقه عند التعاقد على أي عمل من الأعمال .
- أن يعطيه حقه عند فراغه من عمله دون ممانعة .
- أن يكون رحيماً بالعمال حين الخطأ والصفح عنهم.

سلم التنقيط

الموضوع الأول			
رقم السؤال	عناصر الإجابة	التنقيط	الجزء الأول [14 نقطة]
01	ذكر القيم السياسية	04	
	بيان أهميتها	03	
02	4 حقوق لغير المسلمين	1 ن × 4	
03	(3) فوائد من الآيتين	1 ن × 3	الجزء الثاني [06 نقاط]
01	تعريف المصلحة المرسل	02	
02	شروط العمل بها	03	
03	مثال لها	01	

الموضوع الثاني			
رقم السؤال	عناصر الإجابة	التنقيط	الجزء الأول [14 نقطة]
01	حث الحديث على العمل والاكتساب	06	
02	تحديد مفهوم العمل في الإسلام	02	
03	نهى الرسول صلى الله عليه وسلم عن التسول	02	
04	استخراج (4) فوائد من الحديث الشريف	04	الجزء الثاني [06 نقاط]
01	(3) حقوق للعمال	03	
02	(3) واجبات على صاحب العمل اتجاه العامل	03	

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: جوان 2009

وزارة التربية الوطنية

محان بكالوريا التعليم الثانوي

مادة: آداب و فلسفة + لغات أجنبية

المدة: ساعتان ونصف

محار في مادة: الرياضيات

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول

تمرين الأول: (06 نقاط)

(u_n) متتالية حسابية معرفة على $\mathbb{N}^*$ بعدها الأول $u_1 = 2$ و بالعلاقة $u_2 - 2u_5 = 19$.

(1) $\rightarrow$ أحسب الأساس r للمتتالية (u_n) .

ب- أحسب الحد العاشر

(2) أكتب عبارة u_n بدلالة n .

(3) بين أن العدد (2008-) هو حدا من حدود (u_n) . محددا رتبته.

(4) أحسب المجموع: $S = u_1 + u_2 + \dots + u_{671}$

تمرين الثاني: (05 نقاط)

ليكن العدد الطبيعي $a = 25$

1. أ- تحقق أن : $a \equiv 1[3]$

ب- استنتج باقى القسمة الإقليدية للعدد $2a^2 + 4$ على 3

ج - بين أن : $a^{360} - 5 \equiv 2[3]$

2. أ) ادرس ، حسب قيم العدد الطبيعي n ، بواقي قسمة العدد 5^n على 3

ب) عيّن قيم العدد الطبيعي n بحيث : $5^n + a^2 \equiv 0[3]$

تمرين الثالث: (09 نقاط)

f دالة عددية معرفة على $\mathbb{R} - \{-1\}$ بـ: $f(x) = \frac{x-3}{x+1}$

(c_f) تمثيلها البياني في مستوى منسوب إلى معلم متعامد و متجانس $(o, \vec{i}, \vec{j})$.

(1) بين أن الدالة f تكتب على الشكل: $f(x) = 1 + \frac{a}{x+1}$ حيث a عدد حقيقي يطلب تعيينه.

(2) أحسب نهاية الدالة f عند $(+\infty)$ و $(-\infty)$ و (-1) ، ثم فسر النتائج المحصل عليها بيانيا.

(3) أحسب $f'(x)$ ثم شكّل جدول تغيرات f .

(4) اكتب معادلة للمماس (Δ) للمنحنى (c_f) عند النقطة التي فاصلتها 3.

(5) عيّن إحداثيي نقط تقاطع المنحنى (c_f) مع حامي محور الإحداثيات

(6) أرسم كلا من (Δ) و (c_f) .

الموضوع الثاني

التمرين الأول: (08 نقاط)

لتكن f دالة عددية معرفة على المجال $]2, +\infty[$ بـ: $f(x) = -2 + \frac{3}{x-2}$

- كل سؤال من الأسئلة الخمسة التالية يتضمن إجابة واحدة صحيحة، تعرف عليها، مع التبرير.

س1 (يمكن كتابة الدالة f على الشكل:

$$1) f(x) = \frac{7+2x}{x-2} \quad 2) f(x) = \frac{-2x+7}{x-2} \quad 3) f(x) = \frac{-2x-7}{x-2}$$

س2 (f' مشتقة الدالة f على المجال $]2, +\infty[$ وعبارتها $f'(x)$ هي:

$$1) f'(x) = \frac{3}{(x-2)^2} \quad 2) f'(x) = \frac{-2}{(x-2)^2} \quad 3) f'(x) = \frac{-3}{(x-2)^2}$$

س3 (نهاية $f(x)$ عند $(+\infty)$ هي:

$$1) +\infty \quad 2) +3 \quad 3) -2$$

س4 (المنحنى (C_f) يقبل مستقيما مقاربا معادلته هي:

$$1) x=2 \quad 2) x=3 \quad 3) y=2$$

س5 (المنحنى (C_f) يقبل مماسا عند النقطة ذات الفاصلة $x_0=3$ معادلته هي:

$$1) y = -\frac{1}{3}x + 10 \quad 2) y + 3x - 10 = 0 \quad 3) y = 3x - 10$$

التمرين الثاني: (07 نقاط)

(u_n) متتالية هندسية معرفة على $\mathbb{N}$ و أساسها موجب.

1- عيّن أساس هذه المتتالية و حدها الأول u_0 إذا علمت أن: $u_3 = 144$ و $u_5 = 576$.

2- تحقق أنه من أجل كل عدد طبيعي n : $u_n = 18 \times 2^n$

3- أحسب بدلالة n المجموع: $S_n = u_0 + u_1 + \dots + u_n$ ، ثم استنتج قيمة العدد الطبيعي n حيث: $S_n = 1134$

التمرين الثالث: (05 نقاط)

1 (أدرس تبعا لقيم العدد الطبيعي n بواقي القسمة الإقليدية للعدد 7^n على 9.

2 (عيّن باقي القسمة الإقليدية للعدد:

$$(1429^{2009} + 2008^{1430})$$

3 (بيّن أن العدد A حيث:

$$A = 7^{3n} + 7^{3n+1} + 7^{3n+2} + 6$$

يقبل القسمة على 9 من أجل كل عدد طبيعي n .

العلامة		عناصر الاجابة	محلور
المجموع	مجزأة	الموضوع الأول	موضوع
06		<u>التمرين الأول:</u>	
	1	(1) $u_2 - 2u_5 = 19$ معناه $(2+5) - 2(2+45) = 19$	
	0.75	 $r = -3$	
	1.25	(ب) $u_{10} = u_1 + 9r$ و منه: $u_{10} = -25$ (2) عبارة u_n بدلالة n	
	1.25	 $u_n = u_1 + (n-1)r$ و منه: $u_n = 5 - 3n$	
	1.25	(3) إثبات أن العدد (-2008) هو حدا من حدود (u_n)	
05	0.5	 $u_n = -2008$ و منه: $3n = 2013$ أي $n = 671$	
	1.25	 $u_{671} = -2008$	
		(4) حساب المجموع: $S = u_1 + u_2 + \dots + u_{671}$	
		 $S = \frac{671}{2}(u_1 + u_{671}) = 671 \times (-1003)$	
		= - 673013	
		<u>التمرين الثاني:</u>	
	0.5	1. أ) $a \equiv 1[3]$	
	1	(ب) باقي قسمة العدد $2a^2 + 4$ على 3 هو 0	
	1	(ج) $a^{360} - 5 \equiv 2[3]$	
	1.5	2. أ) بواقي قسمة 5^{2k} ، 5^{2k+1} على 3 هي 1، 2 على الترتيب	
	1	(ب) $n = 2k + 1$	

العلامة		عناصر الإجابة الموضوع الأول	محاو الموضوع															
المجموع	مجزأة																	
09		التمرين الثالث:																
	0.5	 $a = -4$ ، $f(x) = \frac{x-3}{x+1}$ (1)																
	4×0.5	 $\lim_{x \rightarrow +\infty} f(x) = 1$ ، $\lim_{x \rightarrow -\infty} f(x) = 1$ $\lim_{x \rightarrow -1^-} f(x) = +\infty$ ، $\lim_{x \rightarrow -1^+} f(x) = -\infty$ (2) < >																
	2×0.5	التفسير البياني: المنحنى (C_f) يقبل مستقيمين مقاربين معادلتهما: $x = -1$ ، $y = 1$																
	1	 حساب $f'(x) = \frac{4}{(x+1)^2}$: $f'(x)$ (3) جدول تغيرات f :																
	2×0.5	<table> <tr> <td>x</td> <td>$-\infty$</td> <td>-1</td> <td>3</td> <td>$+\infty$</td> </tr> <tr> <td>$f'(x)$</td> <td></td> <td>+</td> <td>+</td> <td></td> </tr> <tr> <td>$f(x)$</td> <td>1</td> <td>$+\infty$</td> <td>$-\infty$</td> <td>1</td> </tr> </table>	x	$-\infty$	-1	3	$+\infty$	$f'(x)$		+	+		$f(x)$	1	$+\infty$	$-\infty$	1	
	x	$-\infty$	-1	3	$+\infty$													
	$f'(x)$		+	+														
$f(x)$	1	$+\infty$	$-\infty$	1														
1	 معادلة المماس (Δ) هي : $y = \frac{1}{4}(x-3)$ (4)																	
2×0.5	 $B(0, -3)$ ، $A(3, 0)$ (5)																	
1+0.5	 رسم (Δ) و (C_f) (6)																	
08		الموضوع الثاني																
		التمرين الأول:																
	1+0.5	 $f(x) = \frac{-2x+7}{x-2}$ (س1)																
	1+0.5	 $f'(x) = \frac{-3}{(x-2)^2}$ (س2)																
	1+0.5	 $\lim_{x \rightarrow +\infty} f(x) = -2$ (س3)																
	1+0.5	 المستقيم المقارب معادلته: $x = 2$ (س4)																
	2	 المماس هو: $y + 3x - 10 = 0$ (س5)																
		التمرين الثاني:																
1	 $u_5 = u_3 q^2$ (1) ($q > 0$)																	
1	 $q^2 = 4$ و منه $q = 2$																	
1	 $u_0 = 18$																	

87

محاو الموضوع	عناصر الإجابة	
	العلامة	المجموع
07	1 + 0.75	(2) عبارة u_n بدلالة n : $u_n = u_1 \times q^n = 18 \times 2^n$: (3) حساب المجموع بدلالة n : $S_n = u_0 + u_1 + \dots + u_n$
	1 + 0.75	 $= u_0 \times \frac{2^{n+1} - 1}{2 - 1} = 18(2^{n+1} - 1)$
	0.5	 استنتاج قيمة n بحيث $S_n = 1134$ $2^{n+1} = 64$ معناه $S_n = 1134$
	01	 أي: $n = 5$
05	التمرين الثالث:	
	4 × 0.25	(1) دراسة بواقي 7^n على 9 $7^3 \equiv 1[9]$, $7^2 \equiv 4[9]$, $7 \equiv 7[9]$, $7^0 \equiv 1[9]$ من أجل كل عدد طبيعي k
	0.5 + 0.5	 $7^{3k+2} \equiv 4[9]$, $7^{3k+1} \equiv 7[9]$, $7^{3k} \equiv 1[9]$
	0.75	(2) تعيين باقي قسمة العدد : $(1429^{2009} + 2008^{1430})$ على 9 $\begin{cases} 1429^{2009} \equiv 7^{3k+2}[9] \\ 1429^{2009} \equiv 4[9] \end{cases}$ و منه $1429 \equiv 7[9]$
	0.5	 $2008^{1429} \equiv 1[9]$ و منه $2008 \equiv 1[9]$
	0.5	 إن $1429^{2009} + 2008^{1430} \equiv 5[9]$
	0.5	(3) إثبات أن العدد $A = 7^{3n} + 7^{3n+1} + 7^{3n+2} + 6$: يقبل القسم على 9 من أجل كل عدد n من $\mathbb{N}$.
	0.25	 أي: $A \equiv (1 + 4 + 7 + 6)[9] \equiv 18[9] \equiv 0[9]$ إن A يقبل القسمة على 9

الموضوع الأول
أنيجيو أمأساس

زيك ن زيك ، شان واس ن ثأجرأست ، ذ وأذفال ، ثرأزفأد شان وأمغار غار ومادوكال نأس
يوذأف غارس س ثأقفيفث ن لآفث.

مي ثبأد ذي نيسي ، ئسألام ف ثواشونت س زارب ، يأقراسان لآفث ننين ، ئكانا غار لكانون
باش أذ يازغال ، جاماك يارزيت وسماميص .

يأقيم قيش ن ووسان ، أيت ثأدارث سعارينيث ، بادناس أماك يأكس . بارا ، أذفال ذ وأجرس
ذ واضو بأفسان أذ طاولان . ناتا يوبا ثمان نأس سادون سقاف : أزغال غار ياسغاران ،

ثموتشي ييريضان ، نضاس ذي نيسي (لأعلي) ، ذي ثيسوث يأحمان ؛ ف ويذين يازأقرأث
ثيرأزاف نأس ، ألما يابذا ياتيأزي فالأسان ، قيمان تراجان ديس مألمي أذ بيني : أذ روحاغ ، ور
يأنيش ؛ ثروح يأتو ثواشولت نأس ، باب ن ثأدارث ياستحا أذ ياسارق أمادوكال نأس ، أكاذ ما
ئسحوس بالي ئعادا ئ ياقميران . تامغارث نأس ئق بأفسان غار وفارقار . يال أس ثأشأث أمغار
أنيجيو س لامعاني ، ثأقاراس :

« أنيجيو ن ييشث ن واس ييفسيس

أنيجيو ن سان ن ووسان ذ أمأساس

أنيجيو ن ووسان قوت

رفأند ازدود ، رزيت فالأس .»

أنيجيو ياسلا ئ لامعاني ئ دثأتاي فالأس ثأمغارث ، مبأصأح ئفا ثمان نأس ذ أمأجوج ، أم وا ور
يالين دين . شان ثنأزايث ، ثأكار ثأمغارث أ تافراض ئيغار غارث ، ثأسامضا أوال نأس باش
أ سيسال ، ثأنداه :

« بولي واس ثبان ثفاوأث

وين ئ تـرألان لأفجار يأكار

أنيجيو نضأفريث رواح

ور يأنعيماش يأتكاركار .»

أمغار بولآفث ثلأقفيث يوكي ، يوعاس :

« ياقوما وول أذ يأنأشراح

ماغار و ثأتنو غأدش ئذ وفان

ثاڄر آست حاسبيت ام بيض
 ثافسوٺ ما يالزام ا ناكار .
 ياسعادا ذنين ثاڄر آست ، الڊي ثامير . مي توداف ثافسوٺ ياكار ثروح ، وعاناس لافٺ ذي
 ثطالاعٺ ثفور ياقار ئ ييمان ناس : « ذ لافٺ ئ داويغ ، ذ لافٺ ئ ياتشيغ ، ذ لافٺ
 ئ دوعيج . »

ثاسوقيلٺ
 مالاك هود ، اسالماذن تمازيغٺ

ئسانان

(ا) ئيفزي ن وضريس (12/12)

- 1- وٺلاي ف ونالاس ذاق واضريس ايا .
- 2- ماتا ياطفان انيجيو ذاق واخام ن ومادوكال ناس الڊي عيان زيس ؟
- 3- ماغاف تامغارٺ ن واخام ئ ديارفان غار ونيجيو ا ثاقارقار فالاس ؟
- 4- گساد ساق واضريس اکتاوال ن واوال " ثاڄر آست " .
- 5- وٺ اناماك ن ثانفاليٺ ايا : " ثوغ ئذن وفان "
- 6- ماتا يوغان انيجيو اماساس ؟ .
- 7- سلاض ثافيرٺ ايا (بايان ثسومار ناس) : " ئکانا غار لکانون باش اذ يازغال " .

(ب) اسانفالي س ئيرا (8/8) .

- يوسيد ونيجيو غاروان ، ناٺا وړ ياسير ايش ثمان ناس ؛ كانوي ثاخشام اذ يارني قينش ز
 ووسان .
- اريد ييج ن واضريس ، ا تالساد ذيس ثامسالٺ ايا ، سيمي ئ ديوسا ارمي ثروح
- اضريس اذ يابنا ف ئيزا ن ووليس .
 - انالاس اذ ييلي ذ بيشٺ ساق وDMAوان ن ووليس .

Inebgi amessas

Zikenni, yiwen n wass n tegrest, d adfel, yiwen umyar yerzef yer umeddakel-ines. Yekcem-
uɣellæc n lleft .

Akken kan i t-yefka umnar, isellem yef yimawlan s uqalal, yelheq-asen lleft-nni, yekkuli
lkanun i wakken ad yezzizen acku yerza-t usemmid.

Yekka kra n wussan, at uxxam euzzen-t, bedden yer-s akken ilaq. Berra, adfel d ugris d
begsen-d ad ɗulen. Netta yufa iman-is ddaw n ssqef : Tiqqad yer yisɣaren, uɕči azidan, iɗes deg
deg wusu yehman ; dya yesseyzef tirezzaf-is almi yebda yettazzay fell-asen. Qqimen ttrajun deg-s
d-yebder tuyalin, ur d-yebdir ara; iruḥ yettu tawacult-is. Bab n uxxam yessetha ad yessu
ameddakel-is ɣas ma yehsa iɛedda cwiṭ i tilas. D tamɣart-is i ibegsen yer usqaqer. Yal ass
amyar inebgi s lemɛun, teqqar-as :

« Inebgi n yiwen wass d afessas ,
inebgi n sin wussan d amessas ,
inebgi n tlata n wussan ddu fell-as ».

Inebgi yesla akk i yimettilen i d-tettawi fell-as temɣart, maca yerra iman-is d aɛezzug,
wakken ur yelli din .

Ma d yiwet n tsebḥit, tekker temɣart ad tenned tiɣeryert, tessemsed tayect-is akken ara as-
tendeh :

« Yuli wass tban tafat
Win yettzallan lefjer yekker
Inebgi yetbec-it rrwaḥ
Ulayyer da yeckerker».
Amyar bu lleft tuy-it yuki. Yerra-as:
« Yugi wul ad yennecraḥ
Ma ur tennuyed d yimsisker
Tagrest ḥseb-itt am yid
Tafsut ma irad ad nenser».

Yesɛedda dinna tagrest almi tfukk. Akken i d-teffey tefsut, yekker ad iruḥ, rran-as lleft
uɣellæc...Iteddu yeqqar i yiman-is : « D lleft i d-wwiy, d lleft i ččiy, d lleft i d-rriy...

Seg tgemmi taqbay
yerra-tt-id yer tira Malek HOU

I. Tigzi n uḍris : (12/12)

1. Mmeslay-d yef unallas deg uḍris-a.
2. D acu i yettffen inebgi deg uxxam n umeddakel-is armi eyan deg-s ?
3. Ayɣer d tamɣart n uxxam i d-yeffyen yer yinebgi ad t-tesqaqer ?
4. Kkes-d seg uḍris aktawal n '*tegreṣt*'.
5. Efḵ-d anamek n tenfalit '*tennuɣeḍ d yimsisker*'.
6. D acu i yerran inebgi-a d amessas ?
7. Sleḍ tafyirt-a (beggen-d isumar-ines):
' Yekkuki yer lkanun iwakken ad yezzizen '

II. Asenfali s tira : (08/08)

Yusa-d yinebgi ɣur-wen. Netta ur yessaɣi ara iman-is ; kunwi tebyam ad yernu kra n wussan.
Aru-d yiwen n uḍris, ad d-talseḍ deg-s tamsalt-a, segmi i d-yusa armi iruḥ.

- Aḍris ad yebnu yef tizza n wullis.
- Anallas ad yili d yiwen seg yiwudam n wullis.

Imsisker= bufreḥ, Aferraḥ, aṭajin.

I. ተጽጋዊ ስድስት : (12/12)

1. ረዕሰ-ሰው ሆኖ ስራው ለጽ ማድረግ፡፡
2. ለ ጽፍ ይገባል፤ ይገባል ለጽ ጽሑፍ ስለሆነ ለጽፍ ይገባል፡፡
3. ለጽፍ ለ ስራው ስለሆነ ለጽፍ ይገባል፡፡
4. ጽሑፍ ለ ጽፍ ይገባል፡፡
5. ለጽፍ ለ ጽፍ ይገባል፡፡
6. ለ ጽፍ ይገባል፡፡
7. ጽሑፍ ለ ጽፍ ይገባል፡፡

II. ጽሑፍ ስድስት : (08/08)

ጽሑፍ ለ ጽፍ ይገባል፡፡ ስራው ለጽ ማድረግ፡፡ ጽሑፍ ለ ጽፍ ይገባል፡፡ ጽሑፍ ለ ጽፍ ይገባል፡፡

- ጽሑፍ ለ ጽፍ ይገባል፡፡
- ጽሑፍ ለ ጽፍ ይገባል፡፡

الموضوع الثاني

خالتي

تاجنيوٲ ن ماؒراس ثاٲبآال ام وبويا . ذايان ياؒصران نضالي : ياؒسار لبال ذي نيشٲ
ن نساؒاٲ. ثامائنا ثاٲشاٲ س وزاؒريف ؛ اؒسو ياؒس اذ ياؒسفاق اؒارمود . ذي شاؒاٲ ن
ياٲسوزاؒ. ياٲا ثقيؒ واؒماس بار ن واطاوان ناس ؛ ثاٲفيٲ ثاؒراااٲ . ياؒس بابا ا
ن اناز قوم ، ثاقوما . ولاك ذ ناٲا ورا ينادجيمش ، ياؒار يارق ، ناسلاس مي ياؒسيوال ئ
س . روحان وينيد ايٲ عاميشان . وسينيد ؒار واؒام ، ذي خامسا نيؒ ساٲا نسان ، س نسيلا
لاوان ، نسان ، فين اؒراو . ثامائنا ثاٲشاٲ ثراٲي ؛ ثاقوما ا تاؒباس . ناهنين رؒان ذي ثالاسٲ
نضو ؛ طؒان ابريد ذي ثاؒسارٲ . ناٲشنين دجيناؒاغؒ ثاسوسمي تامواناسٲ .
ناؒراكٲ مي دوكيؒ ، وفيؒيد بابا ياناؒ ذاق حامبال ، ياطاس ذي ثاؒمارٲ ، اؒلاو ناس
ن ، يوفليٲ ؒار وساؒال ، ياتوديم ذي نيسي . نيطاوين ن ياٲا نيزاؒاؒين س يماطاون ورا
س خالتي . ساق واس ندين و ثاؒاريش ؛ ييدج ما ياررا اماك ئ سٲاؒرا ثماؒبونٲ . ما ذ
شوؒاغ ذ يؒرار ئ نياٲشنين . ويشٲ ما ياررا . اؒل اذ افان ييدج ياموٲ ، ياؒرينيد وسوف
وجاماض ، اذ ؒران اوال اذ يوفير ف يؒاويرا ، ادياس لؒاشي اؒارران . ما نسان ، اؒاوين
واؒام ناس ، اذ نسان فالاس ، اؒناؒلان اذٲشاٲ ننين ، ما ورا ثاؒقيلانش ، اذ ياتوانضال ميس
ك ذي ثمورٲ ثابارانفيٲ. ياك ذ شال ن راٲي ، اك ما ذ ايٲ باب ناس اؒايسان .
هنا ئ ناؒسرا نذناؒ . ؒوٲ اي نورزي فالاس . ثاناؒخوؒفٲ ثاؒوري ، ثوفير سي ثماؒورٲ
لاخارٲ ، ناؒسؒار واؒماس .
يما نذاداش نسا ناس ، اشكو : وراؒاذ ورا ياقينش وداٲيش ن ثماٲانٲ ن ناٲا ، مي ثانداف
واؒيٲ ياوين خالتي . ما نيؒاغ نيبلا ؒوٲ ف خالتي ، سارؒساؒ ، اشكو : ساق واس مي ثاموٲ
، امين اناز قوم ياقيم ذاق واؒام ناؒ ، يازداؒ ذيناؒ ، ياتاؒار نذناؒ ، ثراٲي وناز قوم يال اس . ما
عا شا لؒيصاٲ ذاق وؒير ، نازمار ا نيني ناؒيا ذي ثاؒفيٲ ئ ذاق ناؒا . رني ناساٲام فيٲش ن
الؒلان . كيس ياٲا ياؒسوسان مليؒ ئ ثايٲي ايا ثاناؒاروٲ .
ثاناد : " يارار وؒاٲون اناؒارو ن ثواشولٲ ، اه بوه
ون نساٲا ئ ثاٲشاٲ ثكاٲشا ، ودياؒجيش اؒور وؒار اها ثارزاف نيؒ اها ديرازؒان ؒارس .
ؒارس ويٲ ، كيس راٲي ذ واؒام ن وراؒاز ناس اك ذ لاؒنانٲ ن ثاروا ناس . نيكوال ثاٲلوم
ن ناس ثاؒار : " سٲاهزيؒ ذي والما " .

ناسوؒيلٲ

مولود ؒرعون ، ميس ن يؒاليل

H.C.A 2004 ، سب ، 85-87

ئاسانان

ب) ئىفزي ن وضرىس (12/12)

- 1- ئنىد ماتا يالا ونالاس ذي شادارث نامازواروٹ ؟ سارياد الالان ياتوثلايان فالاس.
- 2- ماتا ياضران ئ خالتيس ن ونالاس ؟
- 3- ماغاف ايٹ تادارث وړ يلاکش قوت ف تماثانت ن تتاخجوفٹ ؟
- 4- گساد ساق وضرىس اکتاوال ن " ثماثانت " .
- 5- سفاهماد ثانفاليٹ ايا : " ثوقير سي ثماثورٹ غار لاخارٹ " .
- 6- ياماس ن ونالاس ثانا ذي ثقاران وضرىس : " ستاهزيغ ذي والما " ئنىد تانفاع ندامت نيغ اها ؟
- 7- سلاض ثافيرٹ ايا : " يافريتيذ وُسوف غار وجاماض " .

ب) اسانفالي س ثيرا (8/8).

أريد وُليس س ثالغان ثاذايانت ياضران ، أ تالساد ذيس ثامسالت ن تتاخجوفٹ ئ غاف يدياو وضرىس ن " خالتي " .
(مانوي ، مالمي ، ماني ، امأك) .

Tignewt n meyles tettbeddil am tata. D ayen i yedran id-nni : Yexser-d lhal deg yiwet n tesawt. Ageffur yekkat s uzayed; aḍu yebya ad yessifeg leqramed. Ula deg lecqayeq n lelwaḥ yettsuḍat. Yemma tescedda-d uletma-s ger wallen-is; tekcem-itt tergagayt. Ayen yeceṛeḍ baba ad as-yekkes ayba teggumma. Ula d netta ur yerkid ara, yekker yeffey. Nesla-as mi yessawel i gma-s. Rran di sin ssakin lemmum. Usan-d akk s axxam, deg xemsa ney setta yid-sen. S yicifaḍ d yibrenyas, zzin d agna. Ageffur yekkat irennu; teggumma ad teswawi. Nutni ffyen akken i tllam d lehwa; tfffen abrid d akess. Nekkni ḡḡan-aḡ-d tasusmi d tamwanest.

Ššbeh, mi d-ukiḡ, ufiḡ-d baba yenneḍ deg uelaw, yettes deg teymert. Abernus-is yebzeg, icellu yer tagest, ineggi s amnar. Taṭṭucin n yemma d tizeggayin deg yimetti. Ur ufin ara xalti. Seg wass n ur tḍal tiṭ-nney fell-as; yiwen ur yezri amek i as-tedra i tmeḡbunt. Ma d nekk, cukkey d iḡzer i tt-yeččan.

Yiwen mačči yezra. Mi ara afen medden yiwen yemmut, idegger-it-id wasif yer rrif, ad ssuffi awal, ad yelḡu yef tuddar, ad d-asen lḡaci ad t-walin. Ma nnsen, ad t-awin s axxam-is, ad eiwzen fell-as, ad t-neṭlen azekka-nni, ma ur t-ḡqilen ara, ad yettwanṭel wissen amek di tmurt taberranit. Yak d ala n Rabbi akk. Ma d imawlan-is ad t-aysen.

Akken i tedra yid-neḡ. Ddurt merra d anadi. Tameslubi meskint tyab, tezger si ddunit yer laxa. Tedfer uletma-s.

Yemma tejreh tasa-s acku urḡad yelḡi udeddic n tmettant n nanna, mi tendef s twayit yeglan s xalt. Ma nniḡ-d nettru aṭas yef xalti, skaddbey, acku seg wasmi temmut nanna, amzun akken lehzen yezra deg uxxam-nney, yezdeḡ deg-neḡ, yettidir yid-neḡ, rnu iḡeban yal ass. Limer ad nerr tasa d lemyidat d rrif, nezmer ad d-nini neḡya di tegini deg i nella. Rnu nessaram cwiṭ n liser. Siwa yemma i as-iḡulfa mliḡ i tyita-agi taneggarut.

Tenna-d : " Yerreḡ ufurek aneggaru n twacult, ahbuh !" Afurek n useklu i yewwet maras, ur d-yegga uḡar uḡur ara terzu neḡ ara yezun fell-as. Ur tesḡi yiwen-nniḡen, ala Rabbi d uxxam n urgaz-is akk. Lehna n dderya-s. Tikwal tettlummu deg yiman-is, teqqar : " Stehzay deg ultma".

Mouloud FERAOUN

Mmi-s n yigellil, H.C.A. 2004, Sb. 85-87

I. Tigzi n uḍris : (12/12)

1. Ini-d d acu-t unallas deg tseddart tamezwarut. Suffey-d iferdisen n tutlayt i t-id-yemmalen.
2. D acu i yeḍran d xalti-s n unallas ?
3. Acuyer at uxxam ur ttrun ara aṭas yef lmut n tmeslubi ?
4. Kkes-d seg uḍris aktawal n lmut.
5. Sefhem-d tanfalit-a : ' *Tezger seg ddunit yer laxert.*'
6. Yemma-s n unallas tenna di taggara n uḍris: " Stehzay deg uletma." Ini-d ma tenfee nndama deg teswiin yecban tagi?
7. Sled tafyirt-a : " *Idegger-it-id wasif yer rrif.*"

II. Asenfali stira : (08/08)

Uru-d ullis s talya n tedyant yeḍran, ad talseḍ deg-s tamsalt n tmeslubi iyef d-yewwi uḍris ' *Xalti* ' (acu, aniwa, melmi, anida, amek).

I. ተጽጻፏ 1 :ደወደፀ : (12/12)

1. ይደ-ለ ለ ርፍት ስብረት ለጽጽ ተፀላለፊነት ተረጽፎታል፡፡ ፀጋጋጃጃጃ-ለ ይጽፋል፡፡ 1 ተጽፎታል ይተረጎምብታል፡፡
2. ለ ርፍት ይገባል፡፡ ለ ጽግዳ-ፀ 1 ስብረት ?
3. ርፍትና ተጽፎታል ፡፡ ተፀላለፊ ርፍት ርፍት ርፍት ርፍት ርፍት ?
4. ጽግዳ-ለ ፀጋጋጃጃ ደወደፀ ርፍት፡፡ 1 ርፍት፡፡
5. ፀጋጋጃጃ-ለ ተጽፎታል፡፡ ' ርፍትና ፀጋጋጃጃ ርፍት ርፍት ርፍት፡፡
6. ርፍትና-ፀ 1 ስብረት ተጽፎ ለደ ተጽፎታል ፡፡ ደወደፀ : "ፀጋጋጃጃ ለደ ርፍት፡፡ ይደ-ለ ርፍት ተጽፎታል ለጽግ ተፀላለፊ ይፀጋጋጃ ተጽፎ፡፡
7. ፀጋጋጃ ተጽፎታል፡፡ "ደደጽጽ-ደ-ደ ርፍት ርፍት ርፍት፡፡

II. ፀጋጋጃጃ ፀ ተፀፀ : (08/08)

ፀጋጋጃጃ ፀ ተፀፀ 1 ተጽፎታል ርፍት፡፡ ለ ተፀፀ ለጽግ-ፀ ተፀፀታል 1 ተፀፀታል ይጽፋል ለጽፍ ደወደፀ ' ጽግዳ ' (ርፍት, ርፍት, ርፍት, ርፍት, ርፍት).

تكتب الأجوبة النموذجية على هذه الورقة و لا تقبل سواها
الإجابة النموذجية لموضوع مقترح لامتحان السنة دورة :
لغتهار مادة : (جوز غزري) الشعبة/المسلك (*) : المدة : مساهمة 30 د

الإجابة النموذجية

02

عدد الصفحات :

و سلم التنقيط

العلامة	مجزأة	عناصر الإجابة	عدد نصوص
12	1	ثيغري ن وضريس	1
	1	1- أنا لآس ذاق وضريس أيا داز غاري (بارأ ئ وأضريس) .	
	2	2- أياطفان أنيجيو ذاق وأخام ن وماتوكال نأس الذي عيان زيس : - أيت ثادارت سعارنيث - أزغال غار ياسغارآن - ثموشي ييـريـذآن - نضاس ذي ثيسي ذ ثيسوث ياحمان	
	1.5	3- تامغارث ن وأخام ئ ديارفان غار ونيجيو أ تافارقار فالآس ، أشكو : باب ن ثادارت ياستحا أذ ياسارق أماتوكال نأس .	
	2	4- أكتاوال ن ثاجرأست : أنفال ، لكانون ، أساميض ، أزغال ، نسغارآن .	
	2	5- أناماك ن ثأنفاليث : " نوغ نذ ن وفان " . روح أذ تخانمأذ لخانمأث ن ثساننن	
	1.5	6- أنيجيو ثوالآ ذ أماساس أشكو : ثيرآزاف نأس زفارثانت المي يـريـاي ف أيت وأخام .	
	2	7- ثاسلاصت ن ثافييرث : " نكانا غار لكانون باش أذ يازغال " - أسومار أفأجدان : نكانا غار لكانون - ثاسغونت ن ييسوي : باش - أسومار ثمسانتال ن ييسوي : باش أذ يازغال	

51

تابع الإجابة النموذجية اختبار مادة : الإلماريجية الشعبة/السلك (*) : كذا السب

العلامة	مجزاة	عناصر الإجابة	محاور الموضوع
المجموع			
8		<u>أسأفالى س ثيرا</u> أضريس أذ ييلي ذ وئيس ،أكتازال أذ ييأد ف يسأفرانأن أيا : ثافأركيث : أسأبتأر زأنيق ثيرا ثأتواقراي أفارأس : أسأنتأل ثبان أضريس ذ وئيس ثوثلايث : أسأمرأس ن ينأمالآن ن واكود - أذاق أسأمرأس ن ييمياقأن ذ ثمازرا أسأمرأس ن وماوال اسأمغار (أقاذاز) ن ييلوفان ن ثيرا اسيقلأز ن وضريس ثاسأداسث (ثاوضاوث) لأبني ن ثأفيار ثوميدين ثوقنا جار ثأفيار د تسأدارين أسأمغار (أقاذاز) ن يلوفان ن تآوضاوث ثاوضريسانت.	2

الإجابة النموذجية و سلم التنقيط

عدد الصفحات : 02

العلامة		عناصر الإجابة	طور وضوح
المجموع	مجزأة		
12		I- Tigzi n uḍris	I
	01	1- Anallas deg uḍris-a d azarar (berra i uḍris).	
		2- Ayen yettḥfen inebgi deg uxxam n umeddakel-is :	
	02	- At uxxam euzzen-t	
		- Tiqqad yer yisyaren	
		-Učči azidan	
		- Iḍes deg tissi d wusu yehman	
	01.5	3- D tamyart i d-yekkren yer yinebgi ad t-tesqaqer, acku bab n uxxam yessetha ad yessuffey ameddakel-is.	
	02	4- Aktawal n tegrest : Adfel, lkanun, asemmiḍ, azizen, agris, aḍu, tiqqad.	
	02	5- Anamek n tenfalit : "Tennuyed d yimsisker" = ruh ad txedmed tilufa n tlwin.	
	1.5	6- Inebgi yuyal d amessas acku yesseyzef tirezzaf-is armi yuyal zzay yef wat uxxam.	
		7- Tasleḍt n tefyirt-a s usebgen n yisumar-ines :	
		- Yekkuki yer lkanun = Asumer agejdan.	
	02	- iwakken = tasyunt n yiswi.	
		- iwakken ad yezzizen = asumer amsentel n yiswi.	

العلامة		عناصر الإجابة	محااور الموضوع
المجم	مجزاة		
18		II – Asenfali s tira	II
		Aḍris ad yili d ullis. Aktazal ad ibedd yef yisefranen-a :	
		- Taferkit :	
	0.5	Asebter zeddig	
	0.5	Tira tettwayer	
		- Afares :	
	1.5	Asentel iban	
	1.5	Aḍris d ullis (tayessa n wullis tefrez).	
		- Tutlayt :	
	0.5	Asemres n yinamalen n wakud / adeg.	
	0.5	Asemres n yimyagen d tmezra	
	0.5	Asemres n umawal	
	0.5	Aqader n yilugan n tira	
	0.5	Asigez n uḍris	
		- Taseddast / Tazḍawt	
	0.5	Lebni n tefyar tummidin	
	0.5	Tuqna gar tefyar d tseddarin	
	0.5	Aqader n yilugan n tezḍawt taḍrisant	

تكتب الأجوبة النموذجية على هذه الورقة ولا تقبل سواها
الإجابة النموذجية لموضوع مقترح لامتحان انبعاث دورة : 2009
المختار مادة : (عربي/عربية) الشعبة/السلك (*) : كل السحب. المدة : 30 د

الإجابة النموذجية و سلم التنقيط

02

عدد الصفحات :

العلامة	مجزأة	عناصر الإجابة	موضوع
12		ثيغري ن وضريس 1- ذي شادارت تامازواروث أنالاس ذ افانساوي (نوذأم). - الآلان ياتوثلايان فالأس : أما تار و نماوان (اسانتال) مد : نـأسلا نمقيمان : مد : ناشنين، جينانغيد 2- خالتييس ن وناالاس ثوآدار ، ثاعراق ، ثروح ، و سيبان لاثار. 3- ور يلينش أيت ثادارت ف ثماتانت ن ثأخجوفث أشكو : لآن حازنان ف ثماتانت ن ناناسان . 4- أكتاوال ن ثماتانت : ثارجيجيت ، ثمأطوان ، ثماتانت ، أنازقوم. 5- أسافري (أسافهام) ن ثانفاليث : " ثوفير سي ثماتانت غار لاخارث. " ثاموٹ. 6- ييف اناق ازال (لقيمت) ئ بنادام الدا اذ ييلي يآدار ، ماياموٹ ور ثناقأعش ندامت . 7- ثاسلاضت ن ثافبيرث : " يافريثيد و سوف غار وجاماض " يـ : أما تار و نماوان (ذ اسانتال) فر : ذ اساغرو (ذ افافاق ن ومياق) يث : ذ امقيم أوصيل (ذ اساماذ و سريذ) يد : تازالغان ثنيلا وسوف : ذ اساماذ ثمسافري (أمازوارو) غار : ثانزأغٹ أجاماض : ذ اساماذ ن ثانزأغٹ (اساماذ أروسريذ)	1

تابع الإجابة النموذجية اختبار مادة : الاختبارية الشعبة/السلك (*): كل السجيب

العلامة	مجزأة	عناصر الإجابة	محاو الموضوع
8		<u>أسأفالى س ثيرا</u> أضريس أذ ييلي ذ و ليس ، أكتزال أذ ييأد ف يسأفرانأن أيا : ثافأركيث : 0.5 أسأبتأر زأديق 0.5 ثيرا ثأتوأقراي أفارأس : 1.5 أسأنتأل ثبان 1.5 أضريس ذ و ليس ثوثلايث : 0.5 أسأمرأس ن ينأمالآن ن واكود - أذاق 0.5 أسأمرأس ن ييمياقأن ذ ثمازرا 0.5 أسأمرأس ن وماوال 0.5 أسأمغار (أقادأر) ن ييلوфан ن ثيرا 0.5 اسيفأز ن وضريس 0.5 ثاسأداسث (ثازضاوٹ) 0.5 لأبني ن ثأفيار ثوميدين 0.5 ثوقنا جار ثأفيار د تسأدارين 0.5 أسأمغار (أقادأر) ن يلوфан ن تآزضاوٹ ثاضريسانت.	2

الإجابة النموذجية و سلم التقيط

02

عدد الصفحات :

العلامة		عناصر الإجابة	مجموع
المجموع	مجزأة		
12		I- Tigzi n uđris:	
	1	1- Deg tseddart tamezwarut, anallas d agensan (d uđem).	
	1	Ayen i t-id-yemmalen : - Amatar uđmawan (asentel). Md: nesla.	
	1	- Imqimen: md: <u>Nekni</u> , <u>ğğan-ay</u> .	
	1	2- Xalti-s n unallas tecreq, tennejla, ur d-iban later-is, yiwen ur yezri anda i d-tegra.	
	1	3- Ur ttrun ara at-uxxam yef lmut n tmeslubt acku llan yakan ħeznen yef lmut n nanna-tsen.	
	1,5	4- aktawal n lmut : Targagayt, imetġi, yemmut, ad ciwzen, ad neġlen, yettwanġel, laxert, tejreh tasa, ...	
	1	5- Asegzi n tenfalit : " Tezger seg ddunit yer laxert" = Temmut.	
	1	6- Yif xir ad neg azal i umdan mi yedder, wamma ma yemmut, ur tneffec ndama.	
		7- Tasledġ n tefyirt : " ldegger-it-id wasif yer rif."	
		ldegger: l : d amatar uđmawan (d asentel)	
		degger : d aseyr (afeggag)	
	0,5	it : d amqim awsil , d asemmad usrid.	
	0,5	id : d tazelya n tnla.	
	0,5	wasif : d asemmad imsegzi (amezwaru).	
	0,5	yer: d tanzeyt.	
	0,5	rif : d asemmad arusid.	
	0,5		

59

العلامة		عناصر الإجابة	معايير الموضوع
المجموع	مجزأة		
08		II – Asenfali s tira	II
		Aḍris ad yili d tadyant yedran. Aktazal ad ibedd yef yisefranen-a :	
		- Taferkit :	
	0.5	Asebter zeddig	
	0.5	Tira tettwayer	
		- Afares :	
	1.5	Asentel iban	
	1.5	Aḍris d ullis (taɣessa n wullis tefrez).	
		- Tutlayt :	
	0.5	Asemres n yinamalen n wakud / adeg.	
	0.5	Asemres n yimyagen d tmezra	
	0.5	Asemres n umawal	
	0.5	Aqader n yilugan n tira	
	0.5	Asigez n uḍris	
		- Taseddast / Tazdawt	
	0.5	Lebni n tefyar tummidin	
	0.5	Tuqna gar tefyar d tseddarin	
	0.5	Aqader n yilugan n tezdawt taḍrisant	

02

صفحة 12/11

